

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, főbejárat-tól balra az udvarban. — Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 357.

ELŐFIZETÉS: Helyben: 1 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken: 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petir sor egyszer 10 kr, minden követhetőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyitótér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

1892—1896.

Arad, október 3.

A mai nappal záródott le a magyar nemzet ujabbkori történetének egyik legfontosabb és — mert legmunkásabb és eredményesebb — egyszermind legdicsőségesebb korszaka. A nagyszabású reformok ellen küzdött párttöredékek nemcsak legyőzve, de erkölcsileg megsemmisülve kénytelenek megválni az ő mandátumuktól, melyre érdemtelenek voltak, melyet meggyaláztak, mert a magyar nemzet ellen áskálódó sötét hatalmaknak bocsájtották rendelkezésül. E vert had éktelen tombolása, vezérének csapszékbe illő viselkedése, melylyel az utolsó perczben is kétségbeesetten erőlködött maga mellett hangulatot kelteni, nem tévesztheti meg az elfogulatlan ítéletet abban, hogy a mai napon bezárt országgyűlés korszakot alkotó munkássága és sikereiért teljes és megérdemelt igazságot ne szolgáltatasson.

Amit az egyházpolitikai reformok gyűjtő neve alá foglalt törvények létesítése által ez az országgyűlés három év alatt tett, az egy századdal vitte előbbre állami és társadalmi fejlődésünk ügyét, és méltán azt kérheti számon a választó polgárság az ő visszatérő képviselőjétől: Volt-e részed tettel vagy szóval a nagy vívmányokban, vagy te is azon hazaárulók között voltál, kik e dicső szabadságharczban a római és bécsi reakció szolgálatában küzdöttél saját hazád, nemzeted érdekei ellen? Mert ezen fordult meg a nemzet sorsa az elmúlt öt évben, a jövőben pedig azon, hogy az új

parlament többsége fentartani, gyarapítani fogja-e a liberális intézményeket, vagy azon összeesküvők eszközévé akar-e alacsonyodni, kik ezen intézményeket visszfejlesztetni törekcszenek? Erről van most szó első sorban, és hasztalan vergődése a rossz lelkiismeretű sáfároknak, hogy e kérdést másodrendűvé tegyék, és kicsinyes frázisokkal s a kormány és többség indokolatlan rágalmasával csináljanak maguk iránt kedvező hangulatot.

Nem tud a klerikális ellenzék — bár mint igyekezék is, — oly port verni, mely eltakarja azokat az alkotásokat a melyekkel munkája eredményekép a kormány és az őt támogató többség a bezárult országgyűlés működését megörökítette. Ime, a magyar nemzeti állam jogkörébe vonta az ország minden polgárának összes szociális és családi viszonyait, melyek eddig a különféle felekezetek hatáskörében állottak, és ez által nem csak az állami fogyatékos szuverenitását állította a maga teljességében helyre, hanem az egyént is felszabadította a legmegalázabb zsarnokság, a felekezeti kényszer alól, és lehetővé tette neki meggyőződése szerinti hitet vallania és a szerint élnie, anélkül hogy az ország törvényei ellen kellessék vétenie. Es lerontotta a most bezárult törvényhozás azon válasz falat, melyet a hitkülömbőség a magyar polgárok közé emelt, és mely megakadályozta volt, hogy e nemzet egygyé forjon.

A ki ezen kiválóan nemzeti érdekű reformok ellen küzdött, az hasztalan hangoztatja, hogy ő a nemzeti aspirációkért

harczol és e czimen áll ellentétben a többséggel; hasztalan hirdeti ezt magáról Somorján, Ipolyságon vagy Temesvárott, a gyerek is tudja, látja, hogy az illető hazudik.

A fakciózus ellenzék kézzel fogható sikere csak abban áll, hogy rendszeres obstrukciójával megakadályozta a többséget a megoldásra váró további kérdések napirendre tűzése- és elintézésében és hogy az általa támogatott kulfolyásokkal eredményesen közreműködött a Wekerle kormány megbuktatásában. De azért semmi hasznát nem látta e heroszratesi tettének, mert a liberális többség hazafias és elvhű magatartásán és a Felsőbölcsességén megtört a reakció cselszövénye; a perronra tolakodott magát kínáló jezsuita koalíció csufos felsüléssel volt kénytelen visszavonulni és ha nem is engedte, hogy az országgyűlés a hátra levő idejét az előbbihez hasonlóan gyümölcsözőleg felhasználhassa, a tervezett fölfordulást és anarchikus állapotokat még sem idézhette föl. Ellenkezőleg, a hatalmas és államalkotó erejének teljében maradt többség kebeléből új kormány alakult, mely becsületesen végrehajtotta elődjének törvényeit, megnyugtatta a mesterségesen üzött, izgatásokkal itt-ott szított nyugtalanságot és a törvények gyakorlati bevalóságának dokumentálásával kiűtötte az ellenzék kezéből az utolsó fegyvert, megczáfolván azt az argumentumát, hogy a reformok megvalósítása állandó forrongásba fogja hozni a kedélyeket.

Es ezzel a Bánffy kormány bizto-

Az „Aradi Közlöny” tárcsája.

Megtérés.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárcsája. —
Írta: Kéber Tamás.

Nem tehetek róla az élet csinálta azt a rossz viosot: mióta a kis Bányai Olga végkép elbukott, becsületes nő lett belőle.

Sokan ismertük, egyikünk sem törődik többé vele. Ha a telefon megszólalt ismertük a csöngetései módját — hárman-négyen törtük magunkat a hallókagylók után. Végre is be kellett osztani a napokat: sor szerint következtünk egymásután.

— Halló, halló, ki beszél?
Csak belekaozagott a telefonba.
— Eszem a lelketeget, aranyos fiuk, hát senki sem ad egy csókot?

Dahogy nem adtak volna, csak hogy így telefonon keresztül egy kicsit lehetetlen. Ostromolták is rendez-vous-ért, a mit ő hűségesen meg is adott, de sohasem jött el. Másnap megelőzte a rekriminációt édes panaszos siránkonással:

— Oh, maga kegyetlen, hát illik így fel-

ültetni egy szegény kis leányt, a kinek a szive majd megreped a szerelem miatt?

Es erősítette, hogy ő bisony ott volt, csak a lovag ur jnem jött el s ha a rendezvoust a népesinház tájékára beszéltek meg, kislit, hogy a lovag ur rosszul értette, mert ő az operánál várt.

A fiuk kösött nem volt egy sem, a ki személyesen ismerte volna. A kis Bányai Olga egész mitikus alakká lett, a telefon inoselkedő tündérévé, a ki láthatlanul ingerkedik velünk, a kit nem lehet megfogni, mert levegővé válik s a kivel vessedelem megismerkedni, hát ha egy ujtajta villi, a kivel ölekezni kész halál!

De azért epedtek érte s a redakció kampós orru költője ő hosszú intéste mind az újabb költeményeit, melyekben hütlenséggel vádolja. Boszantották is vele eleget.

A derék fiu különben állandóan fehér szegfüvet viselt a gomblyukában, mert a kis Olga azt mondta, hogy erről fog ráismerni a színházban. A derék költő annyira nekimelegedett, hogy nem is jutott eszébe, hány más ember visel fehér szegfüvet a gomblyukában.

Minthogy azonban a legszebb tündér-

mesét is megunják, mikor nem akar vége szakadni, a fiuk is idővel belefáradtak a haszontalan leskelődésbe s ha a kis Olga azt vagy amast hívta a telefonhoz, goromba redakcióstílusban adták meg neki a felvilágosítást:

— Meghalt!

A legtöbbit én haltam meg. A fiuk már a legjobbal gyanusítottak, pedig igazában mondom, joggatlanul. Mindössze az történt, hogy Bányai Olga az utozán megszólított s bemutatatta magát, mint a mi telefon-tündérünket. Nagyon csalódtam benne. A hangja, meg a tempói után kellemetlenül elegáns, borzashajr-kisasszonynak képzeltem, tizennyolc-husz évesnek, a ki kaozáságból most is még rövid bakfisruhában jár. E helyett egy végtelenül szegényesen öltözött szép leányt találtam benne, a kinek a szeméből jókedv és ártatlanság sugárzik. A ruháján meglátszott a tisztesség, melyet viselkedése el nem árult.

— Magát szeretem a legjobban — szolt — s azért szólítottam meg. Ugy-e, maguk engem nagyon rossznak tartanak?

- Reméltük, hogy az.
- Maga osunya.
- Csak őszinte. Mit érne különben a sze-

sította magának a jövőt, mert biztosította nagy sikerei és bölcs kormányzata által a jövő országgyűlésen is az őt támogató liberális párt nagy többségét és előkészítette a talajt arra, hogy e többség a szabadelvű reformok terén tovább is nagyot és a nemzetélet fejlődésére nézve üdvöset alkosson.

A közigazgatási bíróság szervezése. A magyar kir. közigazgatási bíróságról szóló 1896. évi XXVI. t. c. 1897. évi január hó 1-ével lép életbe. A közigazgatási bíróság szükséglete abban a feltevésben, hogy a törvény előbb megalkotván, az intézmény működését már az 1895., vagy 1896. évben megkezdheti, úgy az 1895., mint az 1896. állami költségvetésbe már fel lett véve, de mert a vonatkozó törvény csak a folyó évben lett megalkotva, az előirányzott szükséglet nem lön felhasználva. Így a jövő évi költségvetésben a bíróságnak nem csupán állandó személyi és dologi kiadásait kellett beilleszteni, de újból fel kellett venni azokat az átmeneti kiadásokat is, melyek a bíróság első szervezésekor szerepelnek. A mi a bíróság személyzetét és ezzel kapcsolatos személyi kiadásait illeti, a törvény 2. §-a előírja, hogy a bíróság ítélő biráit, segéd- és kezelőszemélyzetét a kir. kuria hasonló állású alkalmazottaival egyenlő rang és jellel illeti meg, a 4. §-a szerint pedig az alkalmazandó tanácselnökök, bírák, segéd- és kezelő-hivatalnokok, valamint szolgák létszámát egyelőre a minisztérium határozza meg. A mennyire a közigazgatási bíróság ügyforgalmát, a törvényben kijelölt hatáskör alapján, az idő szerint természetesen csak hozzávetőleg, megbecsülni és ehhez képest az alkalmazandó bírósági személyzet létszámát is az első szervezéskor megállapítani lehet: egyelőre a pénzügyi közigazgatási bíróság mostani személyzetének kiegészítésére lesz szükség.

A horvát bán lemondásának híre — amint a „Bud. tud.“ illetékes helyről értesül — teljesen alaptalan. A horvát bán nem mondott le és nincs is lemondási szándéka.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.
Az „Aradi Közlöny“ távirati tudósítása.
Budapest, október 3.
Elnök: Szilágyi Dezső.
Jegyzők: Molnár, Schöber Ernő és Lakatos.
A kormány részéről jelen voltak: Bánffy Dezső br. miniszterelnök, Lukács Gyula, Perczel Dezső, Dániel, Wlassics, Darányi, Fejérváry, Erdély Sándor miniszterek.

relmi vallomás, ha nem remélhetünk tőle a legrosszabot?
— Pedig maguk mind oszlanak, mert én tisztességes vagyok és az is akarok maradni.
— Szép föltevés, de mire való akkor ez a játék a tüzzel?
— Kacagott.
— Mert mulatni akarok. Mulattat, ha fiatal embereket bolonddá tehetek.
— Ez is szép. Csak megengedi, hogy egy jó tanácsosul szolgáljak?
— Tessék, ha nem unalmas.
— Azzal nem bízhatom, de hát elég rövid. Ha rossznak tartja, a mit a magamfajta ember jónak tart, akkor ne folytassa a mulatást.
— Miért?
— Mert előbb-utóbb rajta veszt.
— Ah!
— Higye el. Különbön pedig nekem ehhez semmi közöm s a jó tanács csak föltétele.
— Hogyan?
— Föltéve ugyanis, hogy ön csakugyan tisztességes akar maradni,
— S mit szólna ha nem akarnék az maradni?

Hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét. Elnök bemutatja a miniszterelnök átiratát mely szerint a király október hó 5-én fogja berekeszteni az ülészakot a budai várban.

Az interpellációs könyv felolvasása után Apponyi Albert gróf szólal fel, óhajtaná, hogy a házszabályok értelmében a kormány felelne azon interpellációjára, melyet a kvóta kérdésében hozzá intézett. A politikai bizottság nézete szerint okvetlenül megkívánja, hogy a kormány e kérdésben kifejtse álláspontját annál is inkább, mert az osztrák pénzügyminiszter épen a napokban jelentette ki a legnagyobb határozottsággal, hogy a kvóta felemelését kívánja. (Helyeslés balról.)

Bánffy Dezső báró tisztában van azzal az intencióval, melylyel Apponyi a kérdést felvette. A választási campagne érdekében szükséges volt a kérdést felvetnie.

A kormány álláspontját ő már a kvóta bizottságban kifejtette, ehhez hozzátenni valója most sincs.

Ugron Gábor is azt hangoztatja, hogy az ország érdekeinek megfelelően ha a kormány álláspontját kifejtés. Mondja meg a miniszterelnök hány perzentért adta el az országot: (Óriási zaj jobb felől. Felkiáltások: Rendre! Rendre!)

Elnök figyelmezteti a szónokot, hogy a parlamenti illem szabályait tartas be. (Elnök helyeslés jobb felől.)

Ugron Gábor azzal a kijelentéssel végzi beszédét, sajnós a mi parlamentünkben nem a többség alkotja a kormányt, hanem a kormány a többséget.

Helfy Ignác hangoztatja, hogy abból hogy a kormány most nem nyilatkozik, előrelátható az, hogy hamis játékot fog tenni az országgal. Végül ő is óhajta, hogy a kormány most az utolsó órában nyilatkozzék álláspontjára nézve.

Horánszky Nándor konstatálja, hogy az osztrák kormány nem tartotta törvényellenesnek álláspontját kifejtési. (Ugy van! balról.) Az ország méltóságával a kormány eljárását észszerűnek nem tartja. (Helyeslés balról.)

Polonyi Gézának az a nézete, hogy 67-es pártok előtt alapszerű dolog volna, ha a miniszterelnök kijelentené, hogy a kvótát felemelni nem óhajta.

Bizonyítani igyekszik azután, hogy a kormány eljárása egyenesen a törvénybe ütközik (Ellentmondás jobb felől) s a körvélemény félrevezetését czélozza.

— Arra kérem, hogy ebben az esetben gondoljon rám.
— Kacagott.
— Est jól adta, maga, maga — morárhős.
— Azóta szinte lépten-nyomon találkozom vele. Egy csöppet sem vesztett jókedvéből, meg frivolságából, de ugy látszik, vonzotta őt, hogy egy fiatal ember prédikál neki morált. Hogy tisztességes, föltétlenül elhittem neki. Először is, mert szabadosságában volt valami végtelen naiv, a teljes tudatlanság gyermekek vakmerősége, másodsor, mert egy szegény, özvegy asszonynak volt az egyetlen leánya, a ki éjszakákon át segített anyjának varrni, míg nappal a kedvtelése után járt, mellesleg meg valamelyik színésziiskolába. Ez a színésziiskola, a maga sikamlós tónusával, infioziált levegőjével csavarta el a könnyűvérd, teljesen tapasztalatlan lány fejét. Azt hitte, hogy ez a szabados viselkedés együtt jár a színészi pályával s nem is lehetne szeni, ha ugy viseli magát, mint a közönséges leányok.
— Bidegen bántam vele. Láttam, hogy a szegény leány rossz utra tér akaratának ellenére és sajnáltam a szegény anyját, a ki ugy bizott a leányában, mint az angyalban. Ugy látszik, ez ingerelte a minden oszbitó kacérságával

utánam vetette magát. Utóvégre megsokaltam s kerekén fölkeretem, hogy hagyjon engem békén. Engem nem lehet sem bolonddá tartani, sem pedig holmi apró kacérságokra felhasználni.
— Nem használt semmit. Végre is a telefonba mondtam bele mikor hívott.
— Meghalt.
— Egyszerre aztán elhallgatott. Hamar el is felejtettük, míg végre megint találkoztunk vele — egyik vidéki levelezőnk tudósításában. Egy skandalum szomorú hősnője volt. Egy társdrangu színésztruppval valami erdélyi kis városba vetődött, a hol előadás után a vendéglőben együtt pezsgőzött huszártisztekkel. Hajnal tájban a társaság eloszlott, de két tiszt a duhajkodás folytatását indítványozta. A primadonna, ugy látszik, már egészen elkábult volt, mert beleegyezett abba, hogy az ő szobájában igyanak tovább.
— Hisz ketten vagyunk, — biztatta az egyik és Bányai Olgát ez megnyugtatta, csak hogy a mulatság folytán az egyik tiszt eltávozott azzal, hogy rögtön visszajön. De nem jött vissza.
— Tudósítónk az egészben azt találta mulatásosnak, hogy a duhaj kis primadonna más-

A kormánynak nem új országgyűlésre, hanem új kvóta-bizottságra van szüksége, hogy a felemelést keresztül vihesse (Ugy van; balról.)

A bizottság tagjaihoz fordul s tőlük kérdi, vajjon munkálataikban a kormánnyal szolidaritású jártak-e el vagy sem. (Helyeslés balról.)

Münnich Aurél Ugron alaptalan vádjaira reflektál. Ő mint magán egyén szól, ki a bevádolt pártnak tagja. Az egész párt nevében visszautasítja Ugronnak nem a parlamentbe, de a csapszékbe való felszólalását.

A kvótát illetőleg kijelenti, hogy a választók előtt minden szabadelvű jelölt ki fogja fejteni álláspontját.

Ugron Gábor személyes kérdésben szól.

Beöthy Akos a kormány eljárását inparlamentárisnak tartja, mert akkor, a mikor a házat felelőtlérik, egy fontos kérdésben kell, hogy a választók véleményét megkérdezzék, ilyen fontos kérdés nélkül a házat felelőtléni nem szabad.

Pulszky Agost visszautasítja azt a vádat, hogy a kormány eljárása nem parlamentaris volna. A kormány az ellenzék kedvéért nem térhet le a diszkrezió azon útjáról, melyet neki az ország érdekében követnie kell.

Interpellációk.
Os-Budavára.

Hook János az Os-Budavára részvénytársaság tárgyában interpellál. Magában véve is helyteleníti, hogy az ország egy szomorú periódusát mutatták be épen látványosság gyánant a magyar fővárosba seregülő idegeknék.

Interpellációja tárgyát azonban az a vallás ellen való kihágás képezi, melylyel Os-Budavarában ezer és ezer ember láttára a keresztet meghurcolták s lealacsonyították.

A ház vallási kegyeletére appellál, a mikor a kormányt meginterpellálja van-e tudomása a vallási jelvények profanizálásáról és meggyalázásáról s tett-e intézkedéseket az igazságügyminiszter, hogy bűnösök büntetést elvegyék. Kérdi továbbá a belügyminisztert, hajlandó-e intézkedni, hogy a rendőri engedély többé hasonló ünnepélyre meg ne adassék.

Perczel Dezső kijelenti, hogy a szükséges intézkedések megtörténtek.

Hook János és a ház a választ tudomásul vették.

Szalay Imre interpellál azután a nagy-bajomi körjegyző elmozdítása tárgyában.

Perczel Dezső belügyminiszter nyomban válaszol az interpellációra.

Szalay János és a ház a választ tudomásul veszi.

völése **S i m a y** István ur, az aradi 1848—49-iki honvéd-egyesület elnöke által.

3. Szózat, a színházi karmester ur vezetése mellett éneklük az Aradvárosában lévő összes daloskörök s a szintársulat tagjai.

4. Alkalmi költemény, írta és szavalja **A b r á n y i** Emil ur.

5. Emlékbeszéd, elmondja **S z o n d y** János ur, az áll. tan. kép. intézet tanára.

6. „Hymnus“, éneklük az összes daloskörök tagjai.

Az összes testületek, egyesületek, a tanuló ifjuság, a n. érd. közönség zeneszó mellett kivonul a vesztőhelyhez.

A kivégeztetési helyen:

1. Alkalmi ének, előadja a daloskörök tagjai.

2. **A b r á n y i** Emil ur elszavalja ezen alkalomra írt költeményét.

3. A küldöttségek beszédek kísérete mellett megkossorozzák az emlék-oszlopot.

4. „Hymnus“, éneklük az összes daloskörök tagjai.

5. Zeneszó mellett bevonulás a városba.

— **A király nevenapja.** Apostoli királyunk a mai vasárnap nevenapját ünnepli. Az ország minden templomában fényes istentiszteleteket tartanak és imát mondanak ma a jóságos uralkodó hosszú életéért. A minoriták templomában délelőtt 10 órakor lesz a zenés ünnepi mise, melyet **C s á k** Osztrák dr. tartományi rendfőnök mond. A misén jelen lesznek a hatóságok, hivatalok, egyesületek, társulatok s az iskolák növendékei. — **A várbeli templomban** szintén fényes mise lesz, melyre a katonaság díszben rukkol ki.

— **Négy nyugdíjév egy helyett.** Tegnap érkezett be **S z a t h m á r y** Gyula alispánhoz az aradmegyei községi és körjegyzők egylete elnökének beadványa, melyben a jóváhagyás kiesziklését kéri az egyletnek a jegyzők és körjegyzők millenniumi nyugdíjéve tárgyában hozott határozatához. E határozat szerint a tényleges szolgálatban álló községi és körjegyzők nyugdíj jogosultsági idejébe a millenniumi esztendő négy szerezésen fogna számíttatni, amit Aradmegye derék jegyzői meg is érdemelnek ugyan, de a belügyminiszter egy korábbi példából következtetve alighanem sokallani fog.

— **A Maros hajóútja A földmívelésügyi miniszter** — mint fővárosi tudósítónk jelenti — tegnap megerősítette azt a szerződést, melyet az aradi folyammérnökség kötött **T a u s s i g** Dávid szegedi vállalkozóval az idej Maros szabályozási munkáira vonatkozólag. A százezer forint költséget meghaladó hajóút építést mely az idénre kivetett program szerint csak a benekarikai és hosszuszó-kel-máki szakaszra szorítkozik egyelőre, még es év folyamán be kell fejezni.

— **Arad vendégl.** Az idei október hatodikát a szokottnál fényesebben fogja Aradváros közönsége megünnepelni. A rendező bizottság elnöksége mindent elkövet, hogy a millenáris évben a 13 vértanuk emléke is méltó módon ünnepeltessék. Az ország minden részéről érkeznek bejelentések, hogy küldöttségek jönnek a gyászünnepélyre. Eddig **A b r á n y i** Emil a magyar irodalomnak ez idő szerint egyik első poétája jelentette be, hogy személyesen fogja az ezen ünnepélyre írt költeményét elszavalni. A budapesti tudományos egyetem, úgy a budapesti műegyetem három, a nagyváradi jogakadémia négy, a makói olvasó kör 12 tagjával képviselteti magát. Kolozsvárról két küldöttség jön.

— **Hol lesz az idén a gyászmise?** Az október 6-án tartandó gyászmise reggel 9 órakor a minorita atyák templomában lesz ahonnan a papság **C s á k** Osztrák dr. rendfőnök vezetése mellett az egyesületek és a nagy közönség kíséretével a vértanuk szobra elé vonul az

ott felállított díszes katedrálknál elmondják a „Liberá“-t.

— **Remetey Inditványa.** **R e m e t e y** F. Károly megbotránkosott Arad utozáinak s külvárosainak pogány elnevezésén s inditványt nyújtott be a tanács utján a közgyűléshez, hogy ezeket a neveket másokkal cserélje föl. Mellékel hozzá mindjárt mintát is. Pernyávt „Nyilas“-ra óhajtja kereszteltetni, az utozákat pedig kőszép, kül és ehhez hasonló osziffra jelszöveggel ellátni, amin aztán talán maga az ügyvéd ur sem igazodnék el. A tanács elutasította az inditványt, asszal az indokolással, hogy a közgyűlés őt hatalmazta fel az utozák elnevezésével s e jogával annak idején élni is fog.

— **Aradiak a világsól galamb lövészetben.** Ma tartja Világos közönsége szokásos galamblövészetű ünnepélyét, melyet este táncmulatsággal rekesztenek be. Az előző évekből kitűnő hírnévnek örvendő ez ünnepélyre Aradról is többen utaznak ki, közöttük **F á b i á n** László főispán, **D á l n o k i** Nagy Lajos megyei főjegyző, **B o r o s** Iván megyei aljegyző, **B a r o s s** Zsigmond árvaszéki ülnök, **D á n i e l** Endre, **A n d r é n y i** Károly és még többen.

— **Térzene a Baross-parkban.** Arvák lettek nagyon a Baross-park árnyas sétányai azóta, hogy a háziezred katonazenéje messze idegenbe távozott a manőverre. A virágos kalaperdő, a garde dámok csoportja eltűntek a péntek délutánján s legfeljebb itt-ott tűnt fel egy-egy tovasietőnek alakja. Péntektől újra felvidul a Baross-park, újra feltámad a régi színes kép. A háziezred parancsnoksága árt a városhoz, hogy ezután a katonazene minden pénteken sétahangversenyt rendez 4 órától 5-ig a Baross parkban. A sárguló, lehulló levelek azt mondják, öszre jár az idő, a vig zene és jó kedv azt mutatja, visszaloptuk a tavaszt a mulandóságtól.

— **Az új szálló.** Az ugynevezett központi szálló, mely a polgári takarékpénztár palotájában, az **Andrássy-tér** s a **Salacz Gyula**-utoza sarkán van, tegnap megnyitott. Nem hiába **Z e m p l é n y i** a fő-fő vezetője, az új szálló minden pontját kiváló csin, elegancia és praktikusság jellemzi. A földszinten van a rendkívül díszszel berendezett kávéház, e mögött a vendéglő s egy óriási étterem, a mely pazar eleganciával van felszerelve. Az emeleteket a szálló foglalja el, a mely oly szép, hogy bátran beillenék a fővárosba is. Különösen a nagy termek kötik le a látogatók szemét. Az egész épület villanynyal van világítva s remélhetőleg nagyon látogatott lesz. Tegnap a nap minden órájában tömve voltak a helyiségek sőt már a szállónak magának is vannak vendégei. Az új épület valóságos látványosság-számba megy s a közönség napok óta jár annak csodálására.

— **Kérelem.** A nemzeti ünnepélyeket rendező bizottság hazafias tisztelettel kéri az aradi dalgyűleletet, a waggongyári dalkört, az aradi szintársulat tagjait, valamint az állami tanító képző intézet hazafias ifjuságát, legyenek szívesek folyó hó 5-én (hétfőn) este 7 órakor a polgári finiskola nagytermébe elfáradni, ahol az október 6-iki ünnepélyek alkalmával elénekelendő dalokból öszspróba lesz. Az összes dalos körök a színházi karmester ur vezetése mellett a „S z ó z a t“-ot és a „H y m n u s z“-t fogják énekelni.

— **Nyugalmozott postafőtiszt.** **M a r k u** Miklós aradi kir. posta- és táviróhivatali főtitest véglegesen nyugdíjaztatott. Marku 26 esztendeig állott a posta szolgálatában s ezen idő alatt úgy hivatalfőnökei, mint a közönség elismerését a legnagyobb mértékben kiérdemelte. — **Marku** továbbra is aradi lakos marad.

— **Kedvezményes vasuti jegy a jegyzőknek.** Aradmegyei községi és körjegyzőknek egylete még es év július havában tartott közgyűlésében elhatározta, hogy a jegyzők és körjegyzők részére is kérelmezni fogja a törvényhatósági tisztviselőknek megadott vasuti kedvezményeket. A jegyzőegylet elnöke **Magyary Vilmos** igen szép kíséreléssel levél mellett tegnap mutatta be **S z a t h m á r y** Gyula alispánnak pártfogását kérve a jegyzők — szerintünk is teljesen méltányos kéréséhez. Az alispán a jegyzők kérvényét legközelebb felterjeszti a kereskedelem-ügyi miniszterhez.

— **Választási mozgalmak Békésmegyében.** Az ellenzéki hajlamu Békésmegye — mint kitűnően informált alkalmi tudósítónk **Osabáról** jelenti — szakítani kíván régi tradícióival s több területet fog a szabadelvű párt hódítani. Ezek sorában elsől a szarvasi kerületet, ahova **B o l s a** Géza gróf ma nagy gyűlést hívott egybe és ahol **C s á k y** Albin gróft, a politikai élet e kitűnőségét fogja jelölni. A párt nagyszerűen van szervezve s **H a v i á r a** kerületnek tizenhárom év óta képviselője biztosan tudja a választás rá nézve szomorú kimenetelét. Gyulán tegnap délután jelölték a Göndöcs-pavillonban **T e r é n y i** Lajost, a szabadelvű párt kiváló tagját, az **Agliardi**-interpelláló volt főispánt. Hogy **Osaba**, az **A p p o n y i** fiók **Jászberénye** is veszélyben áll, annak jellemzésére elmondja csabai tudósítónk, hogy a vezér teljesen lejárt kedvelt hívet, **B á n o t** maga hozza le a hét derekán, de **B á u o t** már vezérének ott léte sem menti meg. A szabadelvű párt játszva hódítja el e kerületet vagy **Z s i l i n s z k y** Mihály államtitkár, vagy **R a d ó** Kálmán főrendiházi tag és ág. ev. főgondnoknak. Gyomán ismét **B a r a b á s** Béla dr. a jelölt, de **Endrő** okoz egy kis kellemetlenséget, amely néppárti jelöltet akar. **Orosházán** sokan **B a r t ó k y** József megyei főjegyző jelöltségét emlegetik szabadelvű programmal. Szóval **Osaba**, **Gyula Szarvas**, **Orosháza** az egykor jó ellenzéki kerületek megunták a „nagyszájú“ **C s a t á r** Zsiga és spóciéseit s most többfelé a legjobb auspiciumok vannak a szabadelvű párt győzelmére.

— **Borossebes anyakönyvvezetői.** **M ó z e s** Mihály volt borossebesi körjegyző elhunytával a borossebesi anyakönyvvezetői állás is megürsedett s ezt valamint a helyettes anyakönyvvezetői állást is nem sokára be fogják tölteni. Anyakönyvvezetőül **T a m ó** Zsigmond jelenlegi borossebesi körjegyzőt, helyettesül pedig **B a u m g a r t n e r** János és esetleg **K i u r s z k y** Iván jegyzőbírkokokat fogja a megye közigazgatási bizottsága kinevezésre ajánlani.

— **Rossz a közlekedés.** A mérnöki hivatal bejelenti, hogy **K i s s** **E r n ő** **u t o z a** a közlekedésre teljesen alkalmatlan, s ajánlja, hogy a sár 40 cm. mélységben kihordassék s 5 méter széles kavicsos alapon makadám burkolat alkalmaztassék, a mi a városnak 1200 frtjába kerülne. A tanács tekintettel a kövezési alap kimerültségére — későbbre halasztotta a javítást. A kapitányi hivatal véleménye szerint a **H a t á r** **u t o z a** és **S z a r v a s** **u t o z a** keresztvezésénél a gyalogjáró használhatlan állapotban van, ajánlja, hogy az köszegélyes járdával pótolassék. A tanács a jövő évi munkálatokhoz sorozta. — A főkapitány javasolta a **Z o l t á n** **u t o z a** és **B o o s k ó** **u t o z a k**-gyalogjárdáinak helyreállítását. A tanács ezt is későbbre halasztotta.

— **A népkönyha.** Az aradi izraelita jótékony nőgyesület azon kérelemmel járult a tanácshoz, hogy a népkönyha számára helyiséget s tüzfát díjmentesen adományozzon. A tanács azon megjegyzés mellett, hogy a 16 köbméter tüzfát egyszer s mindenkorra meg-

szavazta az egyesületnek, utasította a főkapitányt, hogy lépjen érintkezésbe az egyesület intézőivel a helyiségre vonatkozólag s az eredményről tegyen jelentést.

— **Önkényesek estélye.** A csász és kir. 88-ik gyalogezredhez berukkolt egyéves önkényesek tegnap ismerkedési estélyt rendeztek a Millennium-sörözők külön helyiségében. Természetesen tósztokban sem volt hiány. Az estélyen a tisztek közül is részt vettek néhányan.

— **Gurahoncz a telefon-hálózatban.** Gurahonczról írja levelezőnk, hogy a község képviselő testülete a napokban elhatározta, hogy belép a megyei telefon előfizetők sorába s bevezeteti a telefont a jegyzői irodába.

— **A romboló víz.** A fa- és fémipariskola éjszaki oldalán az esőzések alkalmával a víz a mélyedésekben oly nagy mennyiségben gyűl össze, hogy az épület falait komolyan veszélyezteti. A falakat a víz már teljesen átítatta sőt az alámosastól is lehet tartani, ha a víz idejekorán el nem vezetetik. A mérnöki hivatal ennél fogva azt javasolta a tanácsnak, hogy egy földalatti csatornát építsen, melyen aztán a víz a belsőcsatornába bevezetessék. A tanács utasította S arlot Domokos főkapitányt és V arj a s s y Lajos gazdasági tanácsnokot, hogy vizsgálja meg, szükséges-e a csatorna építése.

— **A 141-ik kandelláber.** Nagy históriája van ennek a kandellábernek; még a miniszter ajtáján is kopogtatott a históriájával. — **H a l m a y** Andor kocsisa vigyázatlanságból neki hajtott és eltörte. — **A** gazdája nem akarta megfizetni, a város a légszuszogatótárulattól követelte megosináltatását, ez pedig nem érezte magát erre kötelezve. A város ekkor a vállalat számlájából 48 frt 50 krt lefoglalt. A miniszter ítélete után a vállalat köteleességévé tette a kandelláber helyreállítását. — Így a város is kiutalványozta a lefoglalt összeget. A 141-ik számú kandelláber pedig azóta büszkébben világít a többinél.

— **Az iparhatósági megbízottak ülése.** Az iparhatósági megbízottak **W a g n e r** Károly elnöke alatt tegnap délelőtt 10 órakor ülést tartottak a városháza kis termében mely alkalommal kilenc iparos tanonozot szabadítottak fel. A felszabadítás után az elnök kötelesegeik pontos és lelkiismeretes teljesítését köztötte lelkükre.

— **Kedvezmény a névmagyarosításnál.** A belügyminiszter **A r a d m e g y e** és **A r a d** város hatóságához körrendeletet bocsátott ki, melyben azokat, kik állami szolgálatban állanak s névmagyarosítás iránt folyamodnak, a községi illetőségük igazolása alól felmenti, hogy ezáltal az állami alkalmazottak névmagyarosítását minél könnyebbé és lehetővé tegye.

— **Vízlevezetés.** A **H a l á s z** és **H a t á r**-utoca keresztvezetésénél egy mély vízlevezető csatorna vezet az esővizet a keményítőgyár melletti zeiliphez. Ez a csatorna azonban a nagymennyiségű víz elvezetésére nem elég, miért is a víz csaknem az egész utcát ellepi s ott poshad, ami a közegészségre sok hátránnyal jár. A főkapitány ennél fogva azt a javaslatot tette a tanácsnak, hogy vezesse ez utocákból a vizet az Alsó-Molnár-utoca fedett csatornájába. A tanács a mérnöki hivatalt utasította, hogy a jövő évi költségelirányzat terhére tegyen előterjesztést.

— **Koleragyanus eset a szomszédban.** A békésmegyei Körös-Tarcsán tegnap nagy riadalmat keltett — mint oszabi levelezőnk jelenti — hogy **L i c h n e r** János köröstarcsai iparos súlyos kolera tünetek között meghalt. **D r. Z ö l d y** megyei főorvos kiutazott s a boncolást megejtette. Kitűnt hogy a halál oka heveny béltyfus volt.

— **Furfangos alku.** **J o v a n o v** Trifon aradi lakos megegyezett **T ó d o r** István, **H u s z á k** János és **M e o c k e l** Istvánnal arra nézve, hogy ha 12 lánc földjét learatják, minden lánc után nyolc és fél véka tiszta búzát kapnak. A munkások a búzát le is arat-

ták be is hordták a szükséges helyre. Időközben azonban a buza leégett s **J o v a n o v** uram most azzal állott elő, hogy ő csak a felét fizeti az ígért búzának. A munkások feljelentették a kapitányi hivatalnál, mely kötelezte őt az 54 forintnak, vagy természetben a kikötött búzának kiadására. A tanács ez ítéletet jóváhagyta.

— **Jegyzői vizsga.** Békésmegye jegyzővizsgáló bizottsága előtt — mint Gyuláról tudósítónk jelenti — **V a n g y e l** Géza, az aradi társas körben ismert és kedvelt ifju, tegnapelőtt tette le a jegyzői vizsgát.

— **Egy gonosz asszony.** Világosról jelenti levelezőnk, hogy a legközelebbi napokban egy **K r i s t a** Vazulné nevű muszkai asszony bűnös üzelmeinek jött nyomára a hatóság s mindjárt jelentést is tett róla a büntető bíróságnak. A derék asszony már hosszabb idő óta anyag-csinálással foglalkozott s nem csak Muszkán, de a közeli vidéken is nagy vakmerőséggel gyakorolta csunya mesterségét. Legutóbb egy **M o l d o v á n** Gusztáv névű asszonyra hajtotta végre sikeresen a műtétet s az asszony most élet-halál között lebeg. **P a i n** dr. orvos feljelentésére a világi járás főszolgabírája érélyes vizsgálatot indított ez ügyben s sikerült is a gonosz asszony még több hasonló üzelméről lerántani a leplet. Most a világi járásbírósa vette kezébe az ügyet.

— **Razzia.** A rendőrség tegnap razzitát tartott Arad környékén, főleg a gyanúsabb helyeken s nem is csekély eredményt. Mintegy tíz e n e g y o s a v a r g ó t fogtak be, kik minden munka s kereset nélkül lopásból tartják fenn az életüket. Az aradiakat lácsukták, a vidékieket pedig illetőségi helyükre tolonozolják.

— **Az inkognitóban utazó szülésznő.** **L ö w** Eva aradi szülésznő szíve szerelme **B l á z s** Béla péklegény volt. A szerelmes péklegény minden szabad óráját arra használta fel, hogy bálványánál élvezze a szerelem édességeit. A napokban még két társával ott mulatott a szülésznőnél, mikor is **H i n g l e r** Erzsébet, egyik hitelezője, felkereste, hogy kölcsön adott 4 forintját tőle megkérje. A megzavart mulatozók a kellemetlen vendéget megverték és kidobták. Ez erre egy rendőrtizedessel ment be hozzájuk, s mikor a rendőr nevük után tudakozódott, a férfi megmondta nevét, de az asszony kijelentette, hogy „még a főkapitánynak sem mondom meg!” Erre a rendőr a szomszédoktól megtudván nevét, feljelentette a kapitányságnál. Az elsőfoku kihágási bíróság **L ö w** Evát 15 frtra, a kedvesét pedig 2 frtra büntette meg. A tanács a büntetést jóváhagyta.

— **Az apa és a fiu regénye.** Bizonyára igen különös dolog, ha a fiu nőül venni az apja menyasszonyát. Ilyen különös esetről értesít bennünket **L i p p a i** levelezőnk. **E r b r e c h t** József pápai özvegy erdésznek két kis leánya volt és a két kis leánynak egy fölöttébb csinos nevelőnője, a ki már két év óta lakott ilyen minőségben az erdésznél. **E r b r e c h t** ur szíve nem volt köből, sőt éppenséggel valami lágy materiából készült, mert a nevelőnő bájai csakhamar rabul ejtették. Udvarolgatni kezdett a lánynak, a ki ugyan nem vette komolyan az öreg érzélgését, de azért merő tréfából biztatgatta, hogy a felesége lesz. Ezen biztatás folytán az öreg indítatva érezte magát arra is, hogy 24 éves fiát beavassa szíve titkába és beleegyezését kérje a frigyhez. A fiu azt felelte, hogy a Szerén kisasszony valóban igen szép és csinos teremtés és csöppet sem bánja, ha majd „mamuskámnak” kell szolítani őt. Erre az „öreg **E r b r e c h t** sürgetni kezdte a lakodalmat megtartását és a leányt, utiköltséggel ellátva, hazaküldte Gömörországban lakó szüleihöz, hogy azoknak beleegyezését kikérje a férjhezmenéshez. A leány eltávozott, de azzal a kikötéssel, hogy a mikorára visszatér, a fiatal ur ne legyen többé a háznál, mert más különben nem lehet feleségévé. Helyeselve a becsületes leány nézetét, az öreg csakhamar közölte fiával, hogy a házat lehetőleg minél előbb el kell hagynia és legjobban szeretné, ha ő is asszony után nézne és hogy ő már előre is jóváhagyja választását. A fiatal **E r b r e c h t** másnap elutazott és négyheti távollét után folyó hó 1-jén hazatérve, bemutatta atyjának fiatal feleségét, a nevelőnő kisasszonyt, a kit szülei házában kihirdetés alól való diszpenzációval nélkül vett. A fiatal pár még aznap visszatért Gömörországba, a hol lakni fognak, az öreg pedig két kis leányát a lippai sárdába fogja adni, nem lévén szándéka, hogy még egyszer nevelőnőt, tegyen a háshoz.

— **Gözgöpczelők vizsgálója.** A gözgöpczelők és kazautítók aradi vizsgáló bizottságánál

a folyó évi október havi vizsgálatok, közbejött körülmények folytán a megállapított rendtől eltérőleg nem október 10 hanem október 17-iki szombat napján fognak megtartani. Jelentkezni lehet az Arad vármegyei magyar kir. államépítészeti hivatalnál **D e á k** Ferencz utoca **B o n t a**-féle ház folyó hó 16-án déli 12 óráig.

— **Álom és valóság.** Az álom a közepétáján foglal helyet, az elejét és a végét a valóság képezi. **N a g y** János aradi lakossal történt meg ez a furcsa história. Csütörtökön Gyoron a pályaudvarban várta a vonatot, mely visszahozza őt szülő városába. A vonat lassan jött, az idő unalmasan tellett, végre is a hosszú várakozásnak az lett a vége, hogy Nagy János elaludt. S itt kezdődik az álom szereplése. Alig hogy **M o r f e u s** uraság karjaiban ringatta Nagy Jánost, az a legbűvösebb álmok egyikében gyönyörködött. Virágos napsugaras kertnek lugasában feküdt, körötte a világ legragyogóbb szemü teremtményei: a hurik, a leányok sokasága. Mindegyik ő reá tekintett; ő reá mosolygott s amint teltek a percek, gyönyör, gyönyörbe fulladt. Végre odáig jutottak, hogy az angyalok melléje ültek, ölegették, csókoltgatták, végelmesképen pedig egy pár csintalantündér-ujj csiklandozni kezdte. Egyideig csak türte Nagy János a kéjes játékot, de végre is idegei felmondták a szolgálatot, nagyot sikoltott, felugrott asaz hogy — itt kezdődik a legsomorubb valóság, Nagy János a földre bukott. Ez alatt a vonat is fölébredt s jegyet váltani kellett. Szaladt a pénztárhoz, s szebébe nyul s — az üres volt. A többi a radnai járásbíróshoz intezett jelentésben foglaltatik. Az így szól: **B a r n ó** Petru, **P e r k á n** Tódor és **A r g y e l á n** Manilla szabadhelyi lakosok Gyoron állomásán felhasználták az alkalmat s a váróteremben mélyen alvó Nagy János szebéből annak pénzét ki vették. A tetteseket becsukták, Nagy János uram pedig elhatározta, hogy soha életében nem álmodik többé, de főleg hurikkal nem.

— **A javithatatlan.** **O s á v á s** Róza aradi cselédlány 17 éve dacára nagyon mélyre süllyedt már, a honnan nehezen van még visszaterés a becsületes emberek közzé. Napról napra érkeztek ellene a panaszok lopás miatt, a bíróság egyre-másra mérte reá a büntetéseket azon hiszemben, hogy majd csak megjavul. A javulás helyett még csak mélyebbre süllyedt. Tegnap új panasz jött ellene. Háziasszonya szekrényét éjnek idején feltörte s abból egy 45 frt értékű posztóruhát kilopott. Hogy pedig el ne árulja magát, a ruhát **L i p p á r a** küldte a barátjának, kérve őt, hogy értékesítse azt. A leányt elfogták s most újra a börtön lakója.

— **A városi majoros bére.** **S a n d r i k** György a városi majorban van alkalmazva a felügyelet gyakorlására. Fizetése azonban rendelve nincsen, csak egy tanácsi végzés szabta meg olyképen, hogy a téli hónapokban 15 frtot, a nyári hónapokban 22 frt bért kap. A gazdasági szék tehát ajánlja a tanácsnak, hogy mivel a nagymennyiségű takarmány őrzetere egy ember elégtelen, adjon a város **S a n d r i k** nak 420 frt fizetést azon kötelezettséggel, hogy egy embert alkalmazzon még a saját költségére. A tanács az indítványt elfogadta.

— **Hírek a tanácsból.** A templom utcai polgári iskola tetőzetének kijavítása 860 frt költséggel elrendeltetett. — **M á r k** György és **T e l e k** Gáspárné aradi lakosoknak a tanács 8 forint havi segélyt szavazott meg. — **V i n o s k a** Mária és **N e d e l k ő** Jostinnak az 5—5 forint havi segély beszünttetett. — **W e i s s b r u n n** Ignác, **B á l i n t** György és **B r u m m e r** Mária aradi illetősége elismertetett.

— **Levélhelyeket küldtek a szegény tanuló részére:** Menességi Jánosné 456 és 38 Dgr. szivarvéget, Gogg Krisztina 1861, Wollák Anuska 2725, Lövi Margit 1600, Hoffmann Mariska 2000, Lineberger Teréz 1400, Lozonczy Béla 860, gyakorló iskola 4000 és fél kgr. szivarvéget, Muns Sándor 1200, Eekhárt István 1500, Bakonyi Kálmán 500, Wohlmann Erzsébet 2500, Wohlmann Gisa 1500, Páris Janka 8000. Összesen 30446. Csik János. egy. gazda.

— **Rövid hírek.** **O-Szivácson** Gutján Ferencz 80 éves aggyastyán életuntságból felakasztotta magát. — **Bácsban** Winter Alfréd nevű 5 éves gyermeket a lohasut agyongázolta. — **Grácból** telegrafálják, hogy ott nagy feltűnést kelt **Hillebrand** miniszteri utkár eltűnése. **Hillebrand**, aki nős ember, megszökött egy színésznővel és a hivatalnokai kaszinó kasszájával. — **Baratleri** tábornok nemsokára terjedelmes rőpiratot ad ki az afrikai olasz hadjáratról, melyben okmányokkal, tervekkel és levelekkel igyekszik csatatervét, mely oly szerencsétlen eredményekre vezetett igazolni.

— Burlingónból jelentik, hogy egy ünnepély alkalmával, melyet Jovának az Unioba történt felvételének 50. évfordulója alkalmából rendeztek, egy tribün összedült. Harmincsan megsebesültek. Stevenson, az egyesült-államok alelnöke, könnyű sérülést szenvedett: — Kairóból jelentik, hogy a kolera egész Egyiptomra névsé megszűntnek tekinthető. Az egész országból csak 8 halálesetet jelentenek. Kairóban s Alexandriában újabb koleraeset nem fordult elő.

HYMEN.

Tergovcsics Jenő vallás és közokt. m. kir. miniszteri számvizsgáló eljegyezte Benozur Dániel gyoroki szőlőbirtokos kedves leányát Szidika kisasszonyt.

Galánfy János dr. aradi kir. törvényszéki albiró eljegyezte Oreg János dr. debreczeni ügyvéd szép leányát Ilona kisasszonyt.

Oltyán Antal pojánai tanító eljegyezte Kusmáns Róza kisasszonyt Aradról.

Rónal Béla eljegyezte Polliák Mór könyvvezető leányát, Helén kisasszonyt Aradon.

GYÁSZROVAT.

† Szontagh Gyuláné temetése az aradi művelt társadalom osztatlan nagy részvéte mellett ment végbe tegnap délután. A pécskai-uti nyaraló tágas udvarát egészen megtöltötte a díszes, nagy közönség, melynek sorában ott voltak Saloz Gyula polgármester a városi tisztviselői kar és Szathmáry Gyula alispán a vármegyei tisztikar számos tagjával, a kereskedelmi testület választmánya teljes számban, az aradi kereskedelmi akadémia tanáritestülete, a polgári jótékony nőegylet védasszonyai stb. Kivonultak a nőegylet árva házához kis növendékei is Szendrőné felügyelete alatt. A koporsót, melyet a mélyen lesújtott családtagok álltak körül, a remek koszorúk egészen elborították. A gyászszertartást Frint Lajos ev. lelkész végeste, emelkedett szellemű gyászbeszédet intézve a gyászolókhöz. A szívhez szóló, poetikus beszéd a szeretetet magasztalta melynek megtestesülése volt az olykorán elhunyt urasszony. Azután hosszú sorban vonult a halottas menet a temetőbe, hol az egyház imája után átadták a koporsót a földnek.

† Lengyel Sándor, a Neuman-nagyár fiatal tisztviselőjének elhunytáról vettük részvételt az alábbi gyászjelentést: A Neuman Testvérek özég tisztviselői mély fájdalommal jelentik, hogy felejthetetlen kartársuk Lengyel Sándor ur folyó hó 2-án életének 25-ik évében hosszas szenvedés után jobb létre szenderült. A boldogult hült tetemeit folyó hó 4-én délután 3 órakor fogjuk a halottas házból (Új-Aradról) az aradi izraelita sírkertbe örök nyugalomra kísérni. Legyen könnyű a föld az olykorán elköltözöttnek! Emléke örökké fog élni közöttünk! Arad, 1896. október hó 3-án.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az aradi tornaegyesület tisztelt tagjait ezennel felkérem, miszerint október 6-án a 13. vértanu emlékére tartandó gyász ünnepélyre minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek. Gyülekezés 8 és fél órakor a színházi kioszk előtt. Kelt Aradon, 1896. évi okt. hó 4-ikén. A z e l n ö k s é g.

TANÜGY.

(—) Az aradvidéki tanítóegyesület meghívást kapván a nemzeti ünnepélyeket rendező bizottságtól a tizenhárom vértanu október 6-iki gyászünnepélyéhez, egyesületünk azon vidéki tagjait, kik e kegyeletes zárúdoklásra Aradra jönnek, arra kérem, sziveskedjenek az aradi tanítók csoportjához csatlakozni. Brusch Alajos, egyleti I. alelnök.

(—) Millenniumi vakációk. Wlassics miniszter még a tavasszal úgy intézkedett, hogy a közép és szakiskolákban a millennium megünneplésére az ifjúság különböző időben

felosztva egy heti vakációt kapjon. Az aradi iskolákban ennek a szünetnek egy részét már kiadták a tanárok, másik részét most kapták az ifjak a szünet idejére. A főreáliskolában, tanítóképző intézetben és a városi iskolákban péntekig nincs előadás, a főgymnáziumban egész héten át. Ebből az intézetből egy 30 tanulóbból álló csoportot, ma a fővárosba a kiállítás megtekintésére vezet fel Csapka István tanár, míg egy kisebb csoport Himpfner Béla igazgató és Kara Győző tanár vezetése alatt a Vaskapuhoz rándul le holnap. A tanítóképző intézet ifjúságát ma reggel Világosra viszi ki Nagy Sándor tornatanár, kivel a Hegyalja gerinczén végig Gyorokra gyalognak. Este innen vasúttal hazajönnek. A tanítóképző intézet ifjúságának kedden megszakad a szünetje, hogy tanáraival az október 6-iki ünnepségben résztvegyen.

SZÍNHÁZ ÉS IRODALOM.

A színház műsora:

Vasárnap: Délután: Egy magyar plébános és a muszkavezető, életkép. Este: Béni bácsi, bohózat (elsőször.)

Hétfő: Béni bácsi, bohózat (másodsor.)
Kedd: Szigetvári vértanúk, dráma. Diszel-

adás.
Szerda: A cigánybáró, operette.
Csütörtök: Alfonso ur, szimf.
Péntek: A csapodár, vigjáték.
Szombat: Üdvöske, operette.
Vasárnap: A két taoskó, szimf. (elsőször.)

Az első előadás.

— A 47. oszkt. —

(Sa. L.) A hagyomány szerint kezdenem kellene az újra fölgylt csillárok fényével, az elővett gukkerekkel, melyekkel föltámadt a szezon, a habitükkel, a kik csak azért vannak, hogy viccek lehessenek, a színészpályokkal, melyek olyan édes galambducsok; de a hagyomány oly régi, majdnem oly régi, mint a frázisok, melyekkel az ő szent nevében szokás a színházi szezonmegnyitni, hogy az olvasók emlékeztetésbenbizva legkegyelmesebben fölmentem magam azok elmondásától.

S kezdem az ujon. Az pedig nem a közönség, a mely szintén a régi. A régi jó, mely megtöltötte a színházat a páholyokban egészen és a földszinten jó részben. S abban is a jó régi, hogy mindezt pöz nélkül nem a művészet szent nevében ennek oltárára rakott áldozatként teszi, hanem a maga mulatságára. Istenemre mondom, megfizetem a hagyományos — egy aranyat, a ki a mi színházunkban megmutatja nekem azt a közönségválságot, a melyik azért megy oda, mert a művészetért áldozni kell és mert nagy szégyen volna, ha Lesskay megbuknék nálunk. Régi dolog; igen az is régi golog, hogy béreljék a páholyt — a mi nyitltereink szellemes germanismusával szólva — „akár szék akár eső” mert akármilyen kellemes szórakozási hely is a „Központi szálloda” ott mégsem lehet mindennap lennünk, a színházban pedig igen és ha mindennap nem is, legalább minden másodnap kapunk itt valami olyast is, a mi közel jár a magasabb fokú szellemi élvezethez. Dehogy is áldozunk mi a színházért. Csak magunkért, a mi mulatságunkért és vagy naiv vagy szemforgató, a ki ezért követ vet ránk. A jelen a mienk, a multtal keveset foglalkozunk, a jövővel pedig nem érünk rá foglalkozni. Azért is a szintársulatnak nem annyira jövője, mint jelene legyen mert különben azt a kevéssé méltányolt multat vágjuk hozzá. És az aradi szokás.

Hogy azonban az ujságra csakugyan rátérjek már, hát új volt a színház szőnyegein és butorán kívül a reklámfüggöny. Érdeklődve nézték az emberek felvonások előtt. Helybeli és fővárosi özégek dicsőítik rajta a portékákat a középűt álló vértanuszobor körül. A szőnyeg nem szép. Nagyon kopott, gyors mázolás. Lesskayt a Vigszínház festője csufosan beosapta ezzel a függönnyel. Az utolsó napon küldte le s hogy az átvétel fölül biztosítva legyen utánvétellel. Ma és holnap éjjel aradi festők lefestik az egésztest, a fővárosi festőt pedig Lesskay porli.

Igy tehát a szezon éjjeli szenzációval kezdődik.

Az előadást a közönség érdeklődéssel ki-

sérte. Az érdeklődés középpontja Paulainé Adorján Berta volt, a kit színeléptekor szives barátságos tapssal fogadtak. A közönség az előadás folyamán sokszor adott még kifejezést tetszésének az élvezetért, melyet a művésznő játékaival keltett. Cora démoni lélekének vonásait az érzés melegeivel és erejével emelte ki és különösen a szevedélynek és örületnek egybefolyását oly elragadón fejezte ki, hogy a közönség szinte varázs alatt állott.

Nagyon szerencsés volt Lesskay, midőn a nemzeti színház e nagytehetségű tagja az ő színpadát választotta, hogy a csapásokat, melyeket a sors ráért, a művészi munkában feloldja. A hányzor Paulainé a színpadon jelenve lesz, az intelligens közönség örömmel fog elmenni a színházba, hogy gyönyörködjék abban a ritka szép színes csillogó hangban és az intelligenciával megfinomodott szerialitásában, mely alkotása apróságáiban a művészi összhangot biztosítja.

A régi és az új tagok, a kik körülötte voltak, egyet kivéve nem rontották a hatását. Ez az egy Korniss volt, a ki a doktor szerepét tönkre silányította. Tehetetlen volt szavában, mozdulatában és roppant rossz — memóriájú. Azok a jelenetek, melyekben dolga volt, kétszer annyi ideig tartottak, mint máskor. Az előadás tempója különben is lassu volt, a mint hogy az különben akkor, midőn több kezdő van a darabban, nem csoda. — Ezek a Tompa gyors beszédjének épen az ellentétei. Az új férfi tagok között rokonszenves alak volt Iványi Potain szerepében. — Kellemes hangú, elég szabad mozgású ifjú s nem rossz beszédű.

Tábori egyelőre nem sok komikumot árult el, de a keretbe bevált. Ebben a keretben dícsőretet érdemelnek Rónaszerék és Horváth Paula; jók voltak Hunyady né, Hunyady, Tompa és Balla is, kinek némi sikere is lehetett volna, ha kevésbé furosán öltözködik és kevésbé modorosán beszél.

Az előadásnak tiz után volt vége.

* Az első heti műsor. A színházi irodából megkaptuk az első hétre a teljes műsort, mely változatos és érdekes. Ma és holnap Beöthy László bohózata: Béni bácsi kerül színre. Kedden a vértanúk napjának megünneplésére diszeladásban Jóka szimfűvét: A szigetvári vértanúk at adják elő. Szerdán mutatkozik be az operet. Akkor adják elő a Cigánybárót, melyben Csik Irén (Szaffi), Láng Etel (Cipra), Feledi Boriska (Arzene), Nyárai Antal (Zsupán) és Déri Jenő (Barinkai) mutatkoznak be. Csütörtökön Paulainé mellett a színház legfiatalabb naivája lép fel először Alfonso ur szimfűben. És aradi leány, Biró (Ofner) Irén. Pénteken a Csapodár vigjáték kerül színre azzal a szereposztással, hogy a tavasszal előadták, szombaton pedig Inkei Gizella pályásik az aradi közönség elismerésére, mint Üdvöske. Vasárnap ismét újdonság lesz. A két taoskó Krecsányinak a budai szinkörben sikerral bemutatott újdonsága.

* Újabb bérlők. A színházi bérlők első kimutatása után még a következő új bérlők névsorát közölhetjük. Páholyra: Nikóliós Péter, Löffler Mór. Tánlásszékekre Rosenberg Miksa dr., Institőris Kálmán, Szalay Károly dr., Smidt Elek, Szalay Béla dr., Hidegh Kálmán dr., Friek József, Wolf Farkas, Schaffer Henrik, Domonkos Gyula, Szendrei Endre, Fögel Manó, Káll Lipót dr., Blau Lajos, Döri Károly. Bérelni még ma is lehet egészen este 7 óráig, ugy páholyokra valamint tánlásszékekre.

* A színházi szuffiták. Hosszas diskusziónak volt tárgya a város s a légszuszvilágítási társulat közt a színházi szuffiták helyreállításának kérdése. A város a társulattól követelte a kijavítást, az meg kijelentette, hogy ő erre soha kötelezettséget nem vállalt. Végre is a város unt bele a huzavonába s most ő csináltatja azt meg a saját költségén.

* Új zeneművek. Keppich és Schreyer zeneműraktárunkban megérkezett új és ajánlható zeneművek: Deutschmeister Egyveleg, Deutschmeister induló. Kéri Gyula 6 új eredei magyar dala. Biehl új Etudei, (mint tananyag elfogadott a magán zeneconservatoriumban) Czige — Ozag olasz Couplet, Davidoff gordonka iskola, Kling gordon iskola, Marchesi Enek iskola. Alár Zichy Géza új

opera songora kivonata, Nagy választék két kezű és négy kezű salon darabokban a legkönnyebbtől a legnehezebbig. Kaphatók a fenti üzegnél Aradon, Polgári takarékpénztár épületében, Andrásy-tér 19-ik szám.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ A tallérok. Nem gondolta volna H a m z a m á r i a 16 éves aradi illetőségű cselédleány, hogy azok a talált csillogó ezüst tallérok, melyeknek annyira örült, oly hamar változtatják örömetjübánattá. Ott szolgált S o h i l i n g e r Sámuelnél, kinek házában sokan fordultak meg. Egy alkalommal az udvar hátsó felén egy zöld zacsokot talált. Felbontotta s reszkette számlálta meg benne a tallérokat. — Aztán kinek sem szólva, a ládája tette. S ez volt a bűne. A törvényszék jogtalan elcsajátítás miatt 1 havi fogságra ítélte, melyet azonban vizsgálati fogsága által kitöltöttek vett.

§ Enyveskező cselédleány. B u g y a M a r i o z s a talácsi leány, mint cseléd szolgált E p s t e i n Antalné korosmárosnőnél Nagyhalmágyon. Egy alkalommal felhasználta gazdája távollétét s szekrényét feltörve, abból 67 frttal terhelt pénztárcáját ellopta. A törvényszék e miatt lopás büntetésben 6 havi börtönre ítélte, melyből vizsgálati fogsága által két hónapot kitöltöttek vett.

§ Tolvaj suhanczok. Még alig hogy kilát-
szanak a földből s már is megismerték a fog-
ház bűnösökre szánt osellait. P o p o v i t s
Kozta, K o t r á n y Lajos és P o p o v i t s
Mihály 14—15 éves aradi suhanczok Radnán
betörték B r a y á n Szaveta szobájába s e-
nnan 18 frt 65 kr. értékű ingóságokat emeltek
el, melyeket aztán 60 krért elkotyavetyéltek.
Kotrány azonkívül ugyanezen Radnán G u m i-
l o v i t s Alberttől egy pár nadrágot lopott,
melyet szintén eladott. A törvényszék a két
Popovitsot egy-egy havi, Kotrányt pedig hat
heti fogságra ítélte, mely büntetéseket azo-
ban vizsgálati fogságuk által kitöltöttek vette.

TÁVIRATOK.

Az udvar Budapesten.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.)
A király ma is egész nap hivatalos
ügyekkel volt elfoglalva s dolgozó szo-
bájában tartózkodott. L i p ó t bajor her-
czeg tegnap abban hagyta a gödöllői va-
dászatot s ma reggel 10 órakor Buda-
pestre jött. Rövid ideig maradt csak a
fővárosban, A királyné holnap érkezik
Budapestre. Az érkezés időpontja még
nincs meghatározva.

A királyné nálunk.

Budapest, okt. 3. (Saját tud. táv.)
A királyné holnap reggel érkezik
Budapestre, G i z e l l a főherczegnő pedig
szerdán.

Választások előtt.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.)
Endrey Gyula, Hód-Mező-Vásárhely or-
szágos képviselője e hó 4-én Sottó és
Sósvölgyön tartja beszámolóját.

E hó 4-én folytatja körutját B o d a
Vilmos gyomai képviselő. A tápéi vá-
lasztókerület szabadelvű polgárai E n y e d i
Lukácsot szándékozzák felléptetni. Az
abonyi függetlenség párt K e r e k e s
Géza szolnoki ügyvédet jelöli.

Az első magyar leánygymnasium.

Budapest, október 3. (Saját tud. táv.)
Ma délelőtt Wlassits kultuszminiszter jelen-
létében megnyitották az első magyar le-
ánygymnasiumot az országos nőképző
egyesület épületében. Az ünnepély rend-
kívül szép volt, és általánosan feltűnt,
hogy az új gymnasisták milyen — gyö-
nyörűek.

Pártértekezletek.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.)
A küszöbön levő választások miatt a
pártok intéző bizottságai nagyban ta-
nácskoznak. Az U g r o n párt intéző bi-
zottsága vasárnap d. u. 5 órára hívta
össze tagjait. Ugyan ekkor tanácskozik a
K o s s u t h párt is K o m j á t h y el-
nöklete alatt. A nemzeti párt pedig e hó
5-én tart bizalmas konferenciát.

A s z a b a d e l v ü párt szervező bi-
zottsága már permanens, s esténként ál-
landóan ülésezik.

A néppárt is erősen mozog, s jelöltjeik
már leutaztak a kerületeikbe program-
beszéd tartás és szervezés végett.

Az «agrár» pártiak most küldik szét
a párt törekvéseit és célját magában
foglaló röpirataikat melyből több százezer
példány megy a gazdáknak. A felhívás
a szabad és független Magyarország meg-
tartására szolítja a polgárokat.

Ongyilkos ügyvéd.

Budapest, október 3. (Saját tud. táv.)
L i e d e m a n n Károly, ki az ügyvédi
kamara mindig egyhangulag megválasz-
tott ügyésze volt, miután S c h e w e n i-
n g e n b e n üdülést idegbaja iránt nem
talált, ma éjjel nem tudván tovább tűrni
idegbántalmait, agyonlőtte magát. A kiváló
ügyvéd, ki 48 éves volt, gyermekeket
nem hagyott hátra. Neje siratja.

A petróleum-gyár égése.

Budapest, október 3 (Saj. tud. táv.) A ma-
gyar petróleum iparrészvénytársaságnak külső
soroksári-uti telepén, hol a parafin-gyár az este
kigyuladt, egész éjjel pusztított a tűz. A dű-
högö elemek áldozatul esett a parafin-gyár-
nak óriási földszintes épülete, a hűtő és sajtoló
berendezés a parafin és olajraktár, egy nagy
nyitott fészter és három gépkenő olajjal telt vas-
tartó. A tűz hihetetlen gyorsasággal terjedt el az
olajjal beitatott épületeken s belekapott az ör-
lakoházába és az ocska anyagraktárba is hol azon-
ban elharapozását a tűzoltók meggátolták. A tűz-
oltóság rendkívüli erőt fejtett ki nehogy a tűz
átcsapjon magára a petróleum gyárra, melyet
egy kétemelet magas hordó rakás választott el
a tűz színhelyétől. Odaadó munkájának köszön-
hető, hogy ez sikerült. Pedig eleinte kevés volt
a víz s csak akkor kaptak a fecskendők elég
táplálékot, a mikor működni kezdett a dunaparti
nagy gőzszivattyú, mely azután csak úgy ontotta
a vizet; a XI. órség ma reggel fél hatkor vo-
nult be; ekkor oltották el az utolsó parassat a
tűz színhelyén, a hol a romhalmaz még most is
füstölög.

A tűz színhelyén ma délben tartották meg a
tűzvizsgálatot, mely megállapította, hogy a tüzet
véletlen szerencsétlenség idézte elő. A gyárban
12 év óta ez az első tüzeset, mely azonban a
telep működését nem zavarja meg, a petróleum-
gyár maga teljesen ép maradt.

Az első hó a Mátrában.

Budapest, október 3. (Saját tud. távirata.)
A Mátra hegység Golya-ocúcsa hótól fehér.
Egerben és környékén a komor. esős időjárás
miatt a szőlőkben nagy kár esett s a szüret
is elmarad.

Az égő gyár.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.) A
tegnap kigyult petróleum-telepen ma az egyik
óriási kazán felrobbant. Hatalmas tűz pusztít,
a mely rohamosan terjed. Az egész épület-
csomó lángtengerben uszik.

Pulszky képei.

Budapest, október 3. (Saját tud. táv.) A
P u l s z k y Károly által vásárolt képeket ma
több külföldi szakértő megsejmelte s azokról
nagy részük igen kedvezőleg nyilatkozott.

Brutális csendőrök.

Sátoralja-Ujhely, október 3. (Saj. tud. táv.)
S z t á r a y István gróf gyilkosát kiderítendő,
a csendőrség Sztára község összes fiatal nő-
személyeit orvosilag megvizsgáltatta, hogy ki-
derítsék, kivel volt légyottja a fiatal grófnak
meggyilkoltatása előtt. A csendőrség ezen bru-
talitása ellen óriási felháborodás s miatta
megtették a feljelentést.

A keleti bonyodalmak.

Szt-Pétervár, okt. 3. (Saj. tud. táv.)
S i s k i n közvetlenül párisi utazása előtt
hasontartalmu táviratokat menesztett a
Balkán félszigeti és keleti államok orosz
képviselőihez, melyekben azon utasítást
küldi nekik, hogy minden igyekezetükkel
hassanak oda, hogy a keleti viszonyokban
s e m m i f é l e u j b o n y o d a l o m
ne támadjon, s hogy az érdekelt államok
nyugodt és várakozó magatartást köves-
senek. A c z á r a k a r a t a z, hogy
Törökország sérthetlensége és a Kelet
status quoja csorbát ne szenvedjen. — A
Balkánon és a keleti államokban lakó ke-
resztények érdekeik megvédé-
sét bízzák nyugodtan Oroszországra,
mely a szükséges pillanatban meg tudja
választani a kellő eszközöket.

Macedóniából érkezett jelentések szerint
török csapatok, — főleg tartalékosok — kiket
a felkelő bandák leverése céljából küldöttek
a provinciába, különféle durva kihágásokat
követtek el a lakossággal szemben. A monas-
tíri kerület t ö b b h e l y s é g é t török o-
sapatok valószínűleg kifosztották. — A lakosság
ezen üzemek miatt el van keseredve. — Dél
Macedóniában még mindig új felkelő bandák
támadnak, melyek a régiakkal együtt folyton
garázdálkodnak.

Belgrád, október 3. (Saját tud. távirata.)
A lapok jelentése szerint P a w l o v i t s Gyö-
ka belapalánkai praefectus, volt cipész-mester,
minden ok nélkül, 84 személyt elfogatott, kik
közül azonban 24-et szabadon kellett bocsátá-
nia, miután a praefectusi fogházban csak 65
embert volt képes elhelyeztetni.

A czár-várás.

Páris, október 3. (Saj. tud. táv.)
A czári pár megérkezésére óriási közön-
ség csődül a francia fővárosba. A boule-
vardokon és az Elysée-uton a forgalom
szinte lehetetlen.

Románia a hármasszövetségben.

Bukarest, október 3. (Saj. tud. táv.)
A hivatalos hírek a l a p t a l a n o k n a k
jelentik ki azt a közleményt, hogy Ausz-
t r i a - M a g y a r o r s z á g és R o m á-
n i a közt katonai megegyezés jött volna
létre.

Meghalt költő.

London, október 3. (Saj. tud. távirata.)
M o r r i s William, az ismert költő elhunyt.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

A szőlők rekonstrukciója.

— Minisiteri rendelet. —

A földmiveltésügyi miniszter a fillokozera
által elpusztított szőlők felújításának előmoz-
dításáról szóló 1896: V. t.-o. végrehajtására
vonatkozó rendeletet kiadván, a következőkével

megküldötte azt az ország valamennyi törvényhatóságának, a gazdabizottságoknak, gazdasági egyesületeknek, szőlészeti és filoxera ellen védekező egyesületeknek, s az összes állami szakközegeknek.

A nagyérdemű és nagyfontosságú törvény végrehajtását szabályozó intézkedések, s melyek megállapítását beható és sokoldalú szakértekesletek és enquete-tanácskozások előzték meg, az ügy természeténél fogva nem voltak egy egységes rendeletben összesíthetők, hanem az anyagnak és tárgynak megfelelően, öt külön kiadványba foglaltatnak.

Ezek: 1. a sajaképeni végrehajtási rendelet, a melynek egyik érdekese és messzeható intézkedése az, hogy a törvény végrehajtásának a közönség szempontjából való általános ellenőrségére minden borvidéken külön bizottságok fognak alakítani;

2. egy hirdetés, a mely azokat a feltételeket is tartalmazza, a melyek mellett a szőlővesszőknek és szőlő-oltványoknak nagy arányokban való termelése állami támogatásban fog részesülni;

3. egy külön utasítás az állami szakközegek számára, a törvény végrehajtása körül teljesítendő szolgáltatásokra nézve;

4. minta, a kölcsönösen részestülő szőlőbirtokosoknak előirandó művelési tervhez;

5. „szőlővessző és szőlőoltvány-üzleti szokások”, a melyek arra vannak hivatva, hogy az e téren tapasztalt helytelen eljárásoknak véget vessenek s az üzletet ezen a téren az elengedhetetlen követelmények kielégítése mellett, egyöntetűvé tegyék.

A rendeletek, utasítások stb. világosan könyvben érthető módon vannak szerkesztve, s a közönséget kellő alapossággal tájékoztatják a követendő eljárásról.

A fenti 2. alatt említett hirdetés van arra hivatva, hogy az érdekelt körök figyelmét első sorban felkeltsse, már azért is, mert annak intézkedése, illetőleg az annak alapján teendő ajánlatok benyújtása határidőre van kötve. A ki e hirdetés iránt érdeklődik, annak teljes szövegű példányát, a földművelésügyi miniszteriumhoz intézendő egyszerű levélben, vagy levelezőlapon kifejezett kívánságára, onnan azonnal megkaphatja.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes Lajos cséj jelentése. —

Budapest, október 3.

Gabonaüzlet: Buzát ma jól kínáltak, a vételkedv gyenge volt, s az irányzat ellanyhult. Elkelt ca 35000 métermázs buza 5-7 $\frac{1}{2}$ krral alacsonyabban.

Határidőüzlet: Amerikából fél ost alacsonyabb árakat jelentettek, mire nálunk is tetemes lanyhasággal indult az üzlet, később azonban élénkebb keresletre, s tetemes fedezésekre ismét megállírdult az üzlet.

Zárul 12 órakor:

Őszi buza	7.27—7.28
Tavaszi buza	7.48—7.49
Buza május—júniusra	—
Tavaszi tengeri	—
Ősi tengeri	—
Tavaszi zab	5.77—5.79
Ősi zab	5.57—5.59
Tavaszi rozs	6.41—6.43
Ősi rozs	6.31—6.33
Tavaszi repce	10.55—10.60

Ertéktőzsde: Külföldi szilárd zárlatokra s itteni élénk vásárlásokra tetemesen megállírdult az üzlet.

Zárul 12 órakor:

Osztrák hitelrészvény	870.60
Magyar hitelrészvény	403—
Osztrák államvasút	867.75
Lombard	—
Jelszlog hitelbank	—
Rima-Murányi	—
Villamosvasút	—

— A vágóhid hulladékainak értékesítése. A kapitányi hivatal azt az előterjesztést tette a városnak, hogy mivel a vágóhidnál a kóros betegségek folytán sok sziradék és egyéb használhatatlan rész hull el, melyeket a szapponosoknak eddig poton áron vesztegettek el, szerezzon be maga a város két üstöt a szappanfőzésre s azok használatáért szedjen mér-

sékelt díjakat. Az üstök ára 24 frt. A tanács utasította a főkapitányt, hogy a kivitelre nézve tegye meg jelentését.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok.

— Október 2. —

Hízott sertésárak: I. Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (súlyban) — krig. Fialat nehéz (paronként 320 kilogramm felüli súlyban) 52—53 krig. Fialat közép (paronként 251—320 kilogramm súlyban) — krig. Fialat könnyű (paronként 250 kilogramm terjedő súlyban) — krig. (pár aként 400 kilogramm felüli súlyban) — krig. Öreg közép (paronként 300—400 kilogramm súlyban) — krig. Közép (paronként 220—250 kilogramm súlyban) — krig. Könyű (paronként 320 kilogramm terjedő súlyban) — krig. II. Magyar szedett: Nehéz (paronként 220 kilogramm terjedő súlyban) — krig. Sertés-lótszám: 1896. évi szeptember hó 30-án volt készlet 5671 darab, 1896. évi október hó 1-én felhajtott 148 darab, 1896. évi október hó 1-én elszállított 743 darab, 1896. évi október hó 2-án maradt készletben 5076 darab. — A hízott sertés ártérítványa: Változatlan.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, október 3. d. n. 5 óra.

Buza bászai új	7.00—7.40
Buza tiszavidéki	7.15—7.50
Buza pestvidéki	7.10—7.45
Buza fejeermegyei	7.10—7.45
Buza bászai	7.15—7.55
Rozs új, elsőrendű	6.25—6.30
Rozs új, másodrendű	6.15—6.20
Arpa takarmány	4.10—4.40
Arpa égetni való	5.20—6.00
Arpa sörfőzdei	6.50—8.00
Zab	5.45—6.00
Tengeri bászai	8.80—8.90
Tengeri másnemű	8.70—8.75
Káposzta-repce bászai	10.50—11.00
Köles	—
Buza március—április	7.28—7.30
Buza szeptember—október	7.49—7.50
Buza május—június	—
Rozs szeptember—október	6.44—6.45
Tengeri május—június	8.95—8.97
Tengeri július—augusztus	—
Tengeri októberre	—
Zab március—április	5.70—5.81
Zab szeptember—október	5.58—5.60
Káposzta-repce augusztus—szeptember	—

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

B. K. (Arad) Ismerőnél csak akkor tehetünk látogatást, ha eziránt meghívást kaptunk. Meghívást kérni jogunkban áll, természetesen önálló személyektől, de ha kitérő választ kapunk, nincs jogunkban megsértődni. Új ismerős házába lépve, a házigazda, ha velünk egyrangú vagy nálunk magasabbrangú, minden előzetes megkérdesés vagy ceremónia nélkül barátsága jeleül tegezhet bennünket. Ugyenkor a tegezést viszonozni illik.

L. M. (Arad) Az ön szavaival élve: verse iránytanilag, sem nyelvtanilag kifogás alá nem vonható ugyan, de nem is közzélhető. Az istenért, csak verser ne küldjön hozzánk. Higgye el, az adóvégrehajtót szívesebben látjuk, mint azt a levelet, a melyből vers esik ki a redakció aztalára.

L. A. (Arad) Köszönettel vettük s a legközelebbi napokban felhasználjuk.

Aradvárosi színház.

Bérlet 2. szám. Bérlet 2. szám.

Vasárnap, 1896. évi október hó 4-én

D. n. 3 $\frac{1}{2}$ órakor, fél árkal:

Egy magyar plébános és a muszkavezető.

Eredeti színmű dalokkal, 9 szakaszban, 7 képben. Irta: Lukácsy Sándor.

Kezdeté 3 $\frac{1}{2}$ órakor.

Este 7 órakor, rendes árakkal:

Béni bácsi.

Böhözt 3 felvonásban. Irta: Bethy László.

Kezdeté 7 órakor.

KIS LOTTO.

Bécsi:

80, 47, 35, 37, 16

Temesvári:

68, 40, 88, 49, 10,

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon rokonaim és ismerőseim, kik megboldogult férjem temetésén megjelenni szivesek voltak, ez uton fogadják legforróbb köszönetemet.

Özv. Dangi Jánosné.

Szálló megnyitás
Aradon
A „Központi szálló”
az Andrássy-uton
október 3-án délben
megnyilt.

Elsőrendű szálloda. Villanyvilágítás.

Fürdő. Etterem. Kávéház.

„Központi szálloda” szövetkezet

1407

Zemplényi, igazgató.

Hivataliszolgai,
irodaszolgai,
vagy bárminő ilyenmü
állás elnyerését

óhajtja egy

500, esetleg 1000 forint

készpénzzel rendelkező

tisztességes
fiatal ember.

Esetleges állás-nyújtások október 15-ig
kéretnek.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában, 1299

Egy pár 4 éves betanított arab félvér

kancza esikó

és négy darab német alföldi nemes

tehén és üsző eladó.

Megtéríthető: Aradon Kiss Ernő-

utca 3-ik szám alatt. 1410

Vese, húgyhólyag, húgydara
és köszvénybántalmak ellen, továbbá
a légző és emésztési szervek hurutos
bántalmainál, orvosi tekintélyek által a

Lithion-forrás

Salvator

sikerral rendelve lesz.

Húgyhajtó hatású!

Kellemes ízű! Könnyen emészthető!

Kapható ásványvíz-üzletekben és gyógyszerüzletekben.

A Salvator-forrás Igazgatósága Eperjesen.

2426/1896. tkvi. sz.

1412

Visszárverési hirdményi kivonat.

Az uj-aradi kir. bíróság mint telek-könyvi hatóság közhirre teszi, hogy az Uj-Arad és vidéki népbank végrehajtatónak Milutinovics Dusán és Kraniszlav végrehajtást szenvedő elleni 600 frt tökévelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az uj-aradi kir. járásbírósi területén lévő Nagy-falun fekvő, a nagyfalusi 445 sz. tjkönyvben A. I. 1-5. alatt foglalt ingatlanokból végrehajtás szenvedetteket megillető $\frac{1}{8}$ részbeni jutalékára a visszarverést Milutinovics Gásza utóajánlatott fél veszélyére a visszarverést 1722 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1896. évi október hó 31-ik napján délelőtt 10 órakor Nagyfaluközség irodájában megtartandó nyilvános

árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 172 forint 20 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Uj-Aradon, 1896. évi szeptember 24-én.

Az uj-aradi kir. járásbírósi mint telek-könyvi hatóság.

Csáklány,
kir. aljárásbíró.



Bolt kiadó!

Az ujonnan épült **Andrássy-tér 18. sz. a.** háznak Salacz-utczai részén, szemben a központi szállodával **egy nagy, 6 méter széles, két kirakattal bíró**

bolthelyiség
f. é. november hó 1-től kezdve

kiadó.

Bővebb felvilágosítást nyújt **Wechsler József** ur (az uj házzal szemben levő sátorban.) 1412



Rozsnyay Mátyás

gyógyszertára

és művegytani laboratoriuma

Aradon, Szabadságtér.

Szívesen ajánlkozik minden bárhol és bárki által hirdett gyógyszer-különlegesség beszerzésére, s készletben tart következő megbízható hatású szereket:

Chinin-cukor és Chinin csokolade gyermeknek könnyen beadható hideglelés elleni szer, melyet a magyar orvosok és természetvizsgálók pályadíjjal kisorsustak. Mind az 3 világrészben el van torjedve. Egy darab 6 kr.

Misera-cseppek szerint, legmegbízhatóbb szedideglelés ellen felnőttek számára. Egy üveg 75 kr.

Circassian. Biztos hatású és ártalmatlan szer. Ből összeállított hajfestőszer. — Egy üveg 1 frt 40 kr.

Dr. Brnatzik fogcseppje. Bármely fogfájást azonnal megszüntet. 1 üveg 35 kr.
A Rozsnyay-féle

Serail-arczkenőcs. Az arcon mutatkozó májfoltok elűzésére a legalkalmasabb szer, mely bőrszépítő hatásában minden más szert felülmul. Egy kis tégely 70 kr. és egy nagy tégely 1 frt.

Anosmin. A lábizzadás és feltörés ellen biztosan használható. Egy üveg 50 kr.

Valóditokaji bor. Kiváló minőségűek, dr. Szabó Gyula világhírű pinocéjéből. Ára 1 üvegnek 8 és frt.

Ménesi aszúbor. Egy 35 centli. üveg 1 frt 80 krajczár.

Chinabor. 2% Chinintartalommal. Egy 80 centiliteres üveg 1 frt.

Vasas Chinabor. 2% Chinin és vasozidotartalommal. Egy 80 centli. üveg 1 frt.

Pepsinbor. 2.5% tartalommal. Egy 20 centiliteres üveg 1 frt.

Üvegmaró tinta. Egy üveg 1 frt.

Salon-bengali tüzek. Füst és szag nélkül, vörös fejtér és sárga színben. Egy kr 2 frt.

Magnesium fáklyák. 150 normal gyertyafénynyel. Hat percesig égő, 1 drb 60 kr. 12 percesig égő, 1 drb 1 frt 10 kr. 24 percesig égő, 1 drb. 2 frt 10 kr.

Iroda tintapor. (Fekete vagy violaszinben) 1 adag $\frac{1}{4}$ literre 10 kr.

Dr. Kepes fagybalzsam. A megfagyott kezet vagy labat 3-4 nap alatt biztosan meggyógyítja. Egy tégely ára 40 kr.

Lang rheuma ellenes szere. Mindenféléből eredt rheumás és csuxos fájdalmak ellen igen híres és keresett szer. Egy üveg ára 30 kr.

Dr. Kelen köhögés elleni pora. mely minden féle köhögést biztosan gyógyít. Ára 40 kr.

Minden gyógyszer — a pakolási csekély költségek hozzáadásával — bárhova posta útján is elküldetnek. Ugyancsak ezen gyógyszertárban minden vegyviszátára megbízásunk elfogadjatnak és lelkiismeretesen teljesítnek.



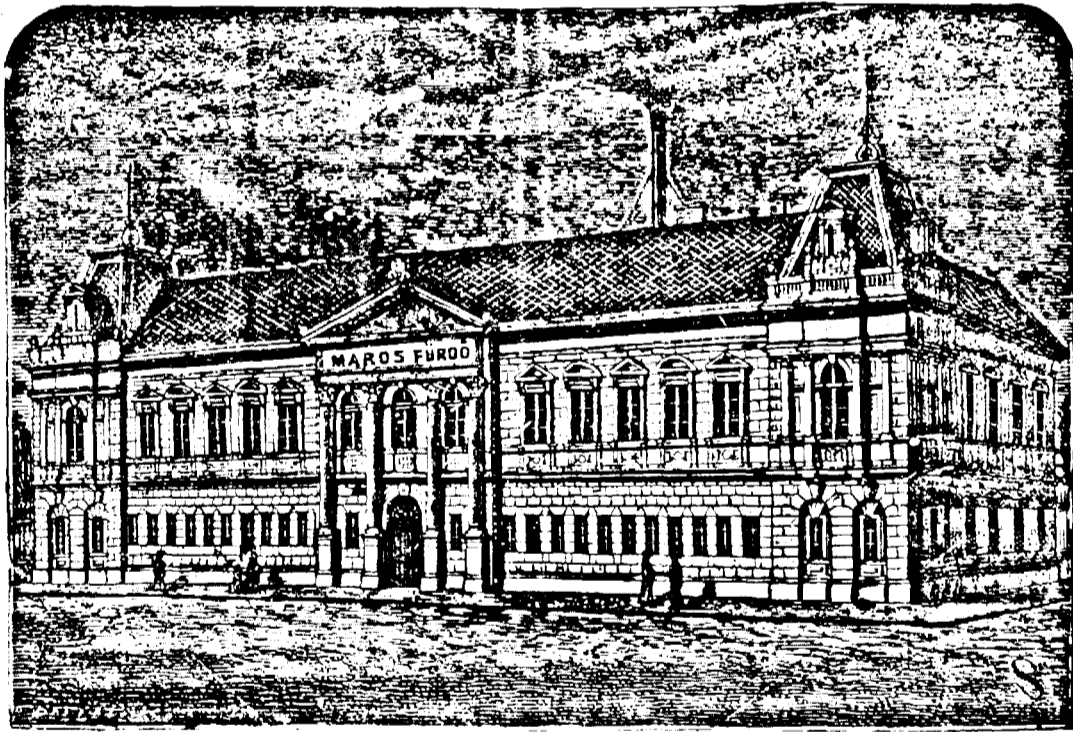
Az élvezetek egyik legolcsóbb és legkellemesebb neme, mely testünket felüdíti, szibbadságnak induló idegeinket napi munkáink teljesítésére képesebbé teszi, vérünk rendes mozgását előnyösen előmozdítja s lelkünk kedélyvilágának vidámságát kedves hangulatban tartja a „fürdés.”

A fürdés kiválólag a gőzfürdésel járó dörzsölés (Frotiren) következtében a testről a felbőr lehámlik, a bőr likacsos kitisztulnak s így lehetővé tétetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünkre kártékonyan ható maró, sós nedvektől megszabadíttassék azáltal egészségünk biztosítottatik.

Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg eleget tehessünk

Simay István a „Maros“-gőzfürdő tulajdonosa

fürdési díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja.



A váróteremben hideg ételek és italok mérsékelt árak mellett kiszolgáltatnak. Szűrt Maros-ivóvíz eladására is havi bérlet nyittatik. Előjegyezni a pénztárnál lehet.

Gőzfürdő.		Vizgyógy.	
Egy személy-jegy	— frt 70 kr.	Egy személy-jegy	— frt 50 kr.
10 drb bérlet-jegy	5 frt 70 kr.	30 drb bérlet-jegy	18 frt 50 kr.
Egy órák-jegy	— frt 40 kr.	Vas és móor-fürdő.	
Uzás-tanítás.		Egy személy-jegy	1 frt — kr.
Idényjeggyel együtt	12 frt — kr.	10 drb bérlet-jegy	9 frt 50 kr.
Uzoda.		Kád-fürdők.	
Egy személy-jegy	— frt 30 kr.	Ruhával	— frt 50 kr.
4 darab bérlet-jegy	1 frt — kr.	Ruha nélkül	— frt 40 kr.
10 drb bérlet-jegy	2 frt — kr.	Villany-fürdő.	
Egy gyermek-jegy	— frt 20 kr.	Egy személy-jegy	— frt 70 kr.
10 drb bérlet-jegy	1 frt 50 kr.	10 drb bérlet-jegy	6 frt 50 kr.
Hideg és gyógy-fürdő.		Külön ruha-díjak.	
Egy személy-jegy	— frt 50 kr.	1 lepedő vagy palást	7 kr.
10 drb bérlet-jegy	4 frt 58 kr.	1 törölköző	8 kr.
80 drb bérlet-jegy	18 frt 50 kr.	Pénztárnyitás nyáron reggeli 6 órakor.	
Masszázs egy személy	— frt 70 kr.	télen reggeli 7 órakor.	

A Simay-féle gőzfürdő-épületben azemeletben napos vagy hónapos szobák bérelhetők.

A t. cz. birtokos urak figyelmébe!

Aradváros központjában, a színház közelében lévő Simay-féle gőzfürdő-épület emeleti részében, több szobával, parkettával kipedált szoba, hónapos vagy éves bérletre szolgálattal kiadó. A háznál van vízvezeték, szűrt Maros-víz, és télen át gőzfűtés.

Ujonnán berendezett áruház!



Van szerencsém a nagyérdemű vevőim szives tudomására adni, hogy **Aradon, Andrassy-tér 15. sz. alatt,** a Nádor szállodával szemben a

„JOKEY“-hoz címzett

férfi-divat, norinbergi, diszmű- és gyermekjáték áruházat

úgy mint minden idényre, úgy most is az őszi idényre a legjobb s a legujabb áruval felszereltem, bátor vagyok még említeni, hogy a legelső bel és külföldi gyárosaival való összeköttetésem folytán azon kellemes helyzetbe jutattam, hogy a legjobb és a legujabb minőségű czikkeken **dusan felszerelt raktárt tarthatok, u. m.**

Férfi kalap,
Czillinderek,
Klakkok,
Czipők,
Ingek,
Gallérok,

Nyakkendők,
Setabotok,
Esőernyők,
Zsebkendők,
Kesztyűk,
Lábtűk,

Szivartárczák,
Pénztárczák,
Szivarkatárczák,
Oldal pénztárczák,
Utazó bőröndök,
Utazó plüschtakarók,

Gummi esőköpenyek,
A legjobb és legfinomabb angol és francia illatszerek,
Szappanok,
Fésűk és fogkefék.

Nagy választékban mindenféle vivó eszközök és gyermekkoosik

Becses pártfogásáért esdve vagyok kiváló tisztelettel

KOCIZKY M.

1266

a Jokeyhoz Aradon, Andrassy-tér 15. sz. a. Nádor-szállodával szemben.

19478 sz.,
1896.

1411

Árverési hirdetmény.

Az aradi m. kir. államjósázigazgatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a nagyméltóságú m. kir. Pénzügyminiszteriumnak folyó évi szeptember 29-én kelt 74769 számú intézménye alapján **f. évi október hó 14-én délelőtt 10 órakor** a lippai m. kir. kincst. Ispánság irodájában a **Soborsin-Válemárei** hidvámszedési jognak folyó évi november hó 1-től kezdődő három évre leendő bérbeadása céljából írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános szóbeli árverés fog tartatni, melyre versenyezni szándékozók ezennel meghívatnak.

Kikiáltási évi bérösszeg 4603 frt 58 krajczár.

Bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban teendő le, úgy szintén az írásbeli ajánlatokhoz is csatolandó.

Utóajánlatok nem fogadtatnak el még az esetben sem, ha azok egy újabb árverés esetén kötelezőleg fenntartatnak is.

Az árverési feltételek a lippai m. kir. kincst. ispánságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Aradon, 1896. évi szeptember 30-án.

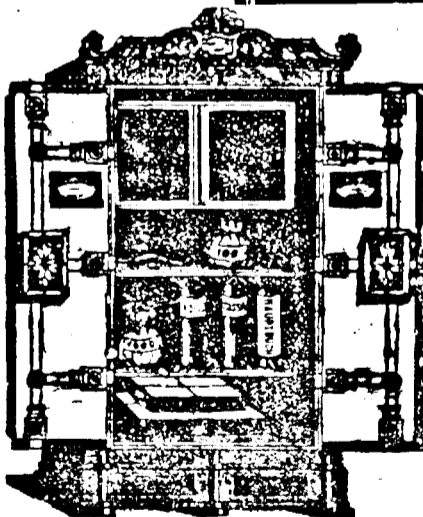
M. kir. államjósázigazgatóság.

(Utánnymat nem díjaztatik.)

SINGER

A „NÁDOR SZÁLLODA“ MELLETT.

SINGER



A m. kir. austr. és a m. kir. miniszteriumok s államvasutak szállítói

tíz és hetősre olyan biztos kis kézi és nagy

pénzszekrények

gyári raktára.

Köszönetképpen kivételesen 20% engedmény.

Amerikai varrógépek,
vasbútor
és pénzszekrények
gyári raktára.
SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Amokról ajánlom

vasbútor gyári raktáromat nagy választékban.



Valódi amerikai
H O W E,
karikahajó
WHEELER & WILSON,

Singer és kézi varrógépek

családok, asztali és empenesek

mindennapi varrógépek javításra és eszközöztetésre.

Varrógépekhez szükséges tartozékok. 581

SINGER L. S.

1868. év óta bevált szer.

BERGER-féle gyógy- KÁTRÁNY-SZAPPAN

aradi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államában Magyar
ábrával alkalmazták

mindennemű bőrkütegek

ellen, bevesztésen idült pikkely-sömör, kősz a 4561
kútegek, ugyminthén orr-rezeség, óvas, fagydag, láb-
szadás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle
kátrányszappan tartalma a fa-kátránynak 40
%, 41 és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló
kátrányszappanoktól lényegesen különbözik. Csak-
sok elkerülése végett határozottan Berger-féle
kátrányszappan megvásárlása és az ismeri védjegyre való figyelme-
zés kéri. Idült bőrbetegségeknél ábrával alkalmazták a ká-
trányszappan helyett a



Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan.
Amely esetben csak jobbnak találhatók, csak a Berger-féle ká-
trány-kénszappan káros; miután a külföldi utazások bete-
talainak bizonyulnak. A gyengébb kátrányszappan az
arabór tisztáltsággal

előállítására, a gyermekeknek valamennyi fejbetegsége ellen feltu-
mulhatlan bőrtisztító mosszó és fürdészappan mindennapi
használatul szolgál a

Berger-féle glicerín-kátrányszappan

25% glicerín tartalommal és áram illattal.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelkedik:
Borostyán-szappan a bőr bőrszűzítésére, horax-szappan pattanások
ellen, oroból-szappan a bőr simítására, kátrány-szappan a szűz-
tőlemtől szappan, lóhígyel-szappan rheuma és arthritisz ellen,
szepítő-szappan igen hasznos, Fennsík-szappan lábmosás és
hajkibúrtatás ellen; fog-szappan a legjobb fogtisztító szer. A többi
Berger-féle szappanokat illetőleg utalunk a rostraktra. Csak
Berger-féle szappanokat kell kérni, miután számtalan hamisított
utazástok vannak. Gyár és főraktár: G. Moll & Comp. Troppan-
Aradnál külföldre a nemzetközi gyártmányokhoz hasonlóan.

Kapható Aradon:

Rozsuyai Mátyás, Hajós Arpád, Ring La-
jos és Demkó Géza urak gyógyszerertá-
ban, különben pedig a magyarországi leg-
több gyógyszerertárakban.

Hirdetés.

A mezőhegyesi m. kir. áll. ménes-
birtok piacsterén épült vásárcsarnok bolt-
helyiségei, alább megjelölt ruházati és élel-
mezési cikkek eladása czéljából

folyó évi október hó 15-ig

benyújtandó ajánlatok utján folyó évi no-
vember hó 1-től egy évi időtartamra bére-
fognak adatni, és pedig:

- két bolthelyiség férfi réha,
- két „ lábbeliek,
- egy „ női ruha,
- kér „ férfi és női divat-
cikkek,
- két „ liszteladás czéljaira.

Részletes felvilágosítással szolgál a

M. kir. áll. ménesbirtok
igazgatósága.

1409

Telefon szám III. Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára Arad-on.



Margit-Crème legjobb arcz crème, rövid
idő alatt ifjítja és szépíti
az arcot.

Margit-Crème egyedüli szer szeplő, máj-
foltok, pattanások, bőr-
atka (Mitesser) ellen.

Margit-Crème egyedüli szer bőrpattaná-
sok, arcz és kéz vörösö-
dés, napbarnítás ellen.

Margit-Crème bámulatos hatása abban
rejlik, hogy bőrre kenve,
ez által rögtön fölvetetik és ez okozza
azon csodás átalakulást, hogy a szeplővel
vagy májfoltokkal fedett arcz 3-4 nap
alatt alabástrom fehérré lesz.

Margit-Crème teljesen ártalmatlan, mi-
után nem zsíros, hanem
igen finom, hamar felszívó hatással bír.
Az arcz nem lesz olyan fényes mind más
crémektől, azért nappal is használható.

Margit-Crème nagy tégely 1 frt, kicsi
50 kr.

Margit-hőlgypor fehér, rózsá és crème
60 kr.

Margit-szappan 1 doboz 35 kr.

Margit-fogpép 1 doboz 50 kr.

Csak akkor valódi, ha minden doboz
gutori Földes Kelemen gyógyszerész
Aradon felirattal és czimmerrel van ellátva.

Hamisításoktól óvakodjunk!
Üres tégelyek más gyógyszerertárban
Margit crémekkel meg nem töltetnek.

Kapható Demkó G., Brunner C., Ernyel
Gy., Fejér Gy., Maresch, Obetko, Ring La-
jos, Vasóczy és Nádler, Hajós Arpád, VOJ
TEK és WEISZ uraknál.

Kathreiner-féle
KNEIPP-MALÁTA-KÁVÉ

Mindenütt kapható - 25 KR.

Mi a
Kathreiner-féle
Kneipp-maláta-kávé?

Valódi egészségi és családi kávé,
mely Kathreiner gyártási módja
által a kedvelt valódi kávé ízét nyeri.
Eltekintve egyéb előnyeitől, már ez
okból különbözik ezen maláta-kávé
minden más hasonló gyártmánytól.

A Kathreiner-féle kávé a legiz-
letesebb, legegészségesebb és legol-
csóbb pótkávé. Természetes tiszta
gyártmány egész szemekben, miért
is felette előnyösen használható, az örölt
és az okból a vevő közönség által nem

ellenőrizhető pótkávéval szemben, melyek hatósági vizsgálatok tanúsága szerint gyakorta
idegen anyagokkal hamisítvák.

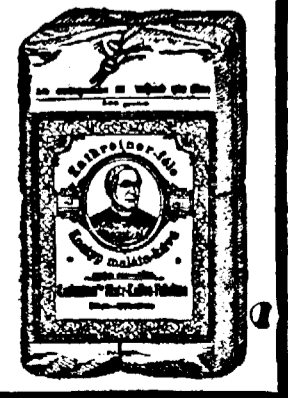
Előtte csak harmadrészből, később felében adhatjuk a Kathreiner-kávét a valódi
kávéhoz, így az egészségre megbeesülhetetlen hatás mellett minden hásta-
rásban jelentékeny megtakarítást eszközölhetünk.

A Kathreiner-féle kávét a legelső orvosok ajánlják, és az egy nyilvános
intézetekben, mint családok ezrel körében naponta jönnek bizonyul. 80% magában,
azaz valódi kávé hozzáadása nélkül használva, a Kathreiner-féle kávé a legjobb
erősítő szer és a legegészségesebb, legkönnyebben megemészthető és egyszerűen a
legízletesebb ital.

Lelkiismeretes gazdasszony vagy anya, általában kávéivó, egészsége
érdekében percig se habozzon Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét használni. Az
értéktelen hamisítványokkal szemben, melyekkel ma is csalják a
közönséget, a vételnél vigyázni kell a fehér eredeti csomagolások
látható névre

Kathreiner!

Vigyázzanak! Saját érdekükben ne engedjék meg-
gukat rábeszélni! A valódi „Kathreiner” sohasem
szabad más csomagolásban, vagy nyitott áráként eladni.



Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönség-
nek ezennel tudtul adni, hogy 1288

1896. évi október hó 8-án

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitány
hivatal egy tisztviselője jelenlétében
üzlethelyiségemben Kossuth-utca 12.
sz. azon

1896. évi július hóban esedékes?

zalogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem
váltattak, sem elzálogolási határidejük
meg nem hosszabbított, a legtöbbet
igérőnek készpénzfizetés mellett el fog-
nak adatni. Weisz Dávid.



Uj confection-üzlet!



A nagyérd. hölgyközönség becs. figyelmébe!

Ertesítjük mély tisztelettel a nagyérdemű aradi, úgy mint a vidéki mélyen tisztelt hölgyközönséget, hogy a mai kor minden igényeinek megfelelő

női divat és confection-üzletet
egybekötve

női ruha készitési vállalattal
megnyitottuk.

Mérték szerint megrendelhető a legfinomabb, az összes női szükségletekben létező, úgy felső, valamint kimenő női ruhák a legjutányosabb árak mellett kaphatók és megrendelhetők, ugymint:

gallérok, kepek, mantillok, bundák és szörme-
árúk a

legelső párisi, bécsi és berlini
modellek szerint.

Vidéki megrendeléseket pontosan mérték
szerint eszközölünk.

A nagyérdemű hölgyközönség szives pártfogását
kérve, maradtunk kitűnő tisztelettel

Klein L. és Társa

Arad, Andrassy-tér 24. Neumann palota. 1238

Van szerencsém a t. közönség b. tudomására
hozni, miszerint a

Fehér Kereszt szálloda termében

3 óra terjedő

táncz-tanfolyamot nyitok.

A tanfolyamban a következőkből adok oktatást: 1. Minoet polonese. 2. Illemszabály. 3. Aestetikai testtartás. 4. Modor, viselkedés. 5. Tánczpozíciók. 6. Lassu magyar csárdás. 7. Sebes magyar csárdás. 8. Francia négyes. 9. Mazurka. 10. Rezgő. 11. Polka sima. 12. Polka sebes. 13. Három lépésű keringő. 14. Hat lépésű keringő. 15. Társalgó, magyar szalon-táncz (legujabb) 16. Kreuz-polka (nobless). 17. Nagy mazur. 18. Walzer noblesse. 19. Schottis-polka. 20. Körmagyar. 21. Magyar keringő. 22. Magyar sortáncz. 23. Páros magyar szóló. 24. Amerikai négyes.

Tandij 3 óra 6 frt.

Felkérem ennél fogva t. Czimed, ha gyermekeit a tánczművészetben kiképeztetni óhajtják, valamint a tánczkedvelő ifjúságot, kik a tanfolyamban netán résztvenni kívánnak, hogy minél előbb jelenkezni sziveskedjenek. Felhivom továbbá b. figyelmét a kreuz-polka, amerikai négyes és a legujabb magyar társalgó szalon-tánczokra, melyeket módszerem szerint képes bárki néhány órai gyakorlat után elsajátítani.

A kik tánczolni már tanultak, de nem érzik magukat teljesen jartasnak, fél díjjal felvétetnek. Egyeseknek és társaságoknak kívánatra magánórákat is adok.

Tanítási órák: az első osztálynak 5-től 7-ig, a másodiknak 8 órától kezdve.

Beiratkozni lehet bármikor Andrassy-tér 3. sz. (Neuman-ház) Félémelet ajtó 3 sz.

Magamat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva, vagyok

teljes tisztelettel

TAMÁS JÁNOS

táncztanító

a magyarországi táncztanítók egyesületének tagja.

1284

Egy végrehajtó

1 frt 50 kr. 1407

napidij mellett
azonnal felvétetik
a bokszei körjegyzőségénél.

A munkácsi uradalom gyógyvizei

hasánk legkitűnőbb forrásai közzé számíttatnak és elsőrendű orvosi szaktanárságok által a legjobbnak ajánltatnak és pedig:

a SZOLYVAI

forrás

köszvény és gyomorhajok
specíficuma

hólyagbajoknál, vesekőnél, húgyhomoknál, a légutak hurutos bántalmainál, sárgaságnál s elsirosodás ellen stb.



E két víznek védjegye.

a POLENAI

forrás

köszvénynél, a húgyutak hurutos bántalmainál, Diabetsnél, torok, gége és hörgők hurutjainál, gyomor- és bél-bajoknál Chlorosis Atonia stb.

A „LUHI ERZSÉBET“ forrás medve védjeggyel.

rendkívül kellemes ízű és üdítő savanyu-víz. A légző szervek idült hurutos bántalmainál tulságos gyomorsav képződésnél



védjegye.

idült gyomorhurutnál, étvágytalanságnál, fertőző járványos betegségeknél, mint diaeteticus ivó víz.

Kapható: Aradon és környékén minden kiválóbb fűszer és csemegekereskedésben.

Főraktár az egész délvidékre Temesvárt:

Pápaffy Szever urnál

hol kereskedők részére az uradalom által megszabott legjutányosabb árban szolgáltatnak ki ezen vizek. 1287

„ARADI LOUVRE“

férfi-divat, cipő- és kalap-raktár
Aradon, Andrassy-tér 17.

A téli idény

alkalmával felhivom a n. é. közönség figyelmét, rendkívül

nagy raktáramra,

és jutányos bevásárlások által azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a legjobb minőségű árukat eredeti gyári árban adhatom.

Helybeli vevőim kényelmére választás végett hához küldök és vidéki megrendeléseket pontosan eszközöltetek.

Kiváló tisztelettel

1400

Márkus Lajos.

Telefon 385!

Női ozipők 2.80, 3.- 3.50, 4.-

Férfi cipők 2.80, 3.-, 3.25, 3.50, 4.-

Gyermekek cipők —.60, —.80, 1.20,

1.50, 2.-

Kalapok —.80, 1.-, 1.20 1.50 2.-,

3.-, 3.50.

Ingek 1.10 1.30, 1.50, 1.80, 2.-

Gummi cipők, esernyők, keztyűk, nyak-

kendők stb. igen olcsó árban.

Aradi Ipar és népbank.

Ékszer zálogosztály.

Árverési hirdetmény.

Az Aradi Első Takarékpénztár zálogosztályánál elzálogosított és általunk átvett — továbbá a saját intézetünk ékszer-zálogosztályánál elzálogosított zálogtárgyakra nyújtott kölcsönök 1896. évi július hó végéig lejárván, ezen ékszer, arany és ezüst tárgyak alapszabályaink 72-ik §-a értelmében Szabadság-tér 18-ik számú intézeti helyiségünk L. emeleti termében folyó évi október hó 14-én esetleg a következő napokon délelőtti 9 órától kezdve a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett nyilvánosan elfognak árvereltetni.

Ezen árveréshez a venni szándékozók tisztelettel meghivatnak.

Arad, 1896. szept. hó 12-én.

1267.

Az igazgatóság.